

購票資訊 Tickets

衛武營小時光 WEIWUYING SHOWTIME

1.8 Wed 20:00 薛詒丹《夕陽閃閃發亮》

aDAN Shiny Sunset

●表演廳 Recital Hall

2.26 Wed. 20:00

卡米地喜劇俱樂部《歐耶×壯壯喜劇秀》

Live Comedy Club Taipei Oya x StrongStrong Comedy Show

●表演廳 Recital Hall

3.26 Wed. 20:00

CMUSICAL《陪伴・有真與有真》音樂劇讀演會

C MUSICAL Be with Yujin and Yujin Stage Reading Performance

●表演廳 Recital Hall

4.23 Wed. 20:00

天狼星口琴樂團《天狼星的口琴律動之聲》

Sirius Harmonica Ensemble Sirius' Harmonica Groove Sessions

●表演廳 Recital Hall

5.14 Wed. 20:00

萬作之會《野村裕基的狂言入門》

Mansaku-no-kai Kyogen Company Introduction to Kyogen

●表演廳 Recital Hall

6.18 Wed. 20:00

淺堤《Comme d'habitude 夏日音樂會》

Shallow Levée Comme d'habitude Summer Concert

●表演廳 Recital Hall

一月 January

1.1 Wed. 19:30

羅大佑《港都》新年音樂會

Lo TaYou Port City New Year's Concert

●音樂廳 Concert Hall

1.1 Wed. 16:00 暖場音樂會 18:00 全球衛星直播

2025維也納愛樂新年音樂會一全球衛星直播

Vienna Philharmonic New Year's Live Broadcast

●戶外劇場 OutdoorTheater

衛武營新春系列 Weiwuying New Year Series

1.31 Fri. 14:30, 16:30

高雄兩廣龍獅戰鼓團《醒獅鑼鼓賀吉祥》

LUAN GUANG Dragon & Lion Dance War Drum Corps Lion Dance with Drums and Gongs to Celebrate Good Fortune

●北側廣場 North Plaza

2.1 Sat. 14:30,

2.2

16:30 泰武

Sun. 14:30, 16:30 泰武古謠傳唱《歌開始的地方》 Taiwu Ballads Troupe Where The Songs Begin ●榕樹廣場

東南側平台 Banyan Plaza Southeast Platform

●戶外劇場 Outdoor Theater

二月 February

2.15 Sat. 19:30 大玩樂家4一

2.16 Sun. 14:30

《陳小霞&簡文彬&洪佩瑜 跨樂衛武營音樂會》

Masters Play IV- Beyond the Music Boundary@WEIWUYING

2.21 Fri. 19:30

柴可夫斯基《尤金・奥涅金》歌劇音樂會 TCHAIKOVSKY's Eugene Onegin - Opera in Concert

●音樂廳 Concert Hall

歌劇院

Opera House

2.22 Sat. 17:00 ~ 2.23 Sun. 17:00

《瘋迷24柴可夫斯基》

24 Hours TCHAIKOVSKY

一音樂廳 Concert Hall

音樂廳 3F 大廳 Concert Hall 3F Lobby

●表演廳

Recital Hall

●公共鋼琴 Public Piano

三月 March

3.1 Sat 19:30

《男高音尤納斯·考夫曼獨唱會》

●音樂廳 Concert Hall

3.7 Fri. 19:30

3.8 Sat. 14:00

19:30

英國Wise Children劇團《咆哮山莊》

Wise Children Wuthering Heights

●戲劇院 Playhouse

3.9 Sun. 14:00

3.22 Sat 14:30 3.23 Sun. 14:30

微光製造 王宇光《人之島》

Shimmering Production Islands by WANG Yeu-kwn

●戲劇院 Playhouse

4月 April

4.5 Sat. 19:30 魯多維柯・艾奧迪音樂會

Ludovico EINAUDI

音樂廳 Concert Hall

衛武營國際音樂節 Weiwuying International Music Festival

4.11 Fri. 19:30 開幕音樂會《愛情故事》

Opening Conert: Love Stories and Fairy Tales

音樂廳

Concert Hall

4.12 Sat. 14:30

聲繪奇境《月光艾菲爾》

Moonlight on the Eiffel Tower

表演廳

Recital Hall

4.12 Sat. 19:30

假聲男高音獨唱會-賈斯汀・金與賽瑪《從巴洛克到卡巴萊》

Countertenor Kangmin Justin KIM and Alphonse CEMIN in Recital

From Baroque to Cabaret

音樂廳

Concert Hall

4.13 Sun. 14:30

梁仁模小提琴獨奏會《聽。感》 Inmo YANG Violin Recital - Sensations of Sound 音樂廳

Concert Hall

4.17 Thu. 19:30

衛武營當代樂團:聲影《音樂遊戲》

●表演廳

Weiwuying Contemporary Music Ensemble Musical Games

Weiwuying Contemporary Music Ensemble American Innovations

Recital Hall

4.18 Fri. 19:30

4.19 Sat. 16:30

衛武營當代樂團:樂舞《美國新章》

●表演廳

Recital Hall

4.19 Sat. 14:30

《朗基的鋼琴宇宙》 Dezsö RANKI: Piano Cosmos

音樂廳 Concert Hall

《局外人:哈利・帕奇的故事》

紀錄片放映暨座談會

The Outsider: The Story of Harry Partch

● 演講廳 Lecture Hall

4.20 Sun. 14:30

閉幕音樂會《四種氣質》

Closing Concert: The Four Temperaments

●音樂廳 Concert Hall

4.26 Sat. 14:30

活性界面製作韓國授權中文版舞台劇

《文雄與秀英 Beautiful Life》

4.27 Sun. 14:30 Activa Productions Beautiful Life - The Authorized Mandarin Version

●戲劇院 Playhouse

五月 May

5.16 Fri. 19:30

5.17 Sat. 14:30

5.18 Sun. 14:30

英國國家芭蕾舞團×阿喀郎・汗《吉賽兒》

English National Ballet: Akram Khan's Giselle

●歌劇院 Opera House

5.24 Sat. 14:30 5.25 Sun. 14:30

臺灣豫劇團《錦衣》

Taiwan Bangzi Opera Company Revenger

戲劇院Playhouse

5.24 Sat. 14:30 5.25 Sun. 14:30 國藝會《17th新人新視野》

National Culture and Arts Foundation 17th Young Stars New Vision

●繪景工廠 Paint Shop

六月 June

6.7 Sat. 14:30

6.8

615

一心戲劇團《幻蘊迷宮》

Sun. 14:30

Yi-Shin Taiwanese Opera Troupe A Maze of Mirth and Mirage

●戲劇院

Playhouse

6.14 Sat. 14:30

Sun. 14:30

【高雄雄厲害】二律悖反協作體

《乘上未知漂流去》

[Kaohsiung Local Hi] Antinomy Company
Embarking On a Drift to the Unknown

●表演廳 Recital Hall

學習推廣 Learning and Participation

幕後解密

Behind the Scenes

探索管風琴音樂

Explore the Pipe Organ

衛武營親子日

Weiwuying Family Day

創意學習工作坊

Creative Learning Workshop

藝術學習推廣 國際論壇暨工作坊—「共創未來」

Creative Engagement International Forum & Workshop: Co-creating the Future

樹洞耳機電影院

Wonderland Headphone Cinema

武營來跳舞

Weiwuying 365⁺ Dance

武營來開槓

Arts Talk

衛武營劇場藝術體驗教育計畫

Weiwuying Theater Arts and Education Project

衛武營藝企學

Weiwuying Learning Arts Together

友善學習工作坊

Inclusive Arts Workshop

會員獨享 MEMBER EXCLUSIVE OFFER

交通資訊 VISIT US

各檔節目詳細曲目請參見衛武營官網。

Please refer to Weiwuying official Website for a complete program.



購票資訊 **Tickets**

啟售早鳥優惠 Early Bird Discount

11.22 Fri. 12:00

12.6 Fri. 12:00

衛武營會員

購票 75 折優惠

25% Discount for

Weiwuying Members



11.29 Fri. 12:00

12.6 Fri. 12:00

一般大眾

購票 8 折優惠

20% Discount for

Audience Overall



立即購票 Click me

會員與信用卡購票優惠

- · 適用日期:即日起至 2025年6月30日
- 衛武營生活卡會員購票 9 折。
- 衛武營青年卡本人購票享75折(入場需提供青年卡驗證),加購享9折優惠。*青年卡75折每場節目限購一次。
- 衛武營無限卡會員加購享9折優惠。
- 兩廳院會員、臺中歌劇院會員與 NSO 之 友購票享 9 折優惠。
- · 刷指定信用卡購票 95 折。
- · 團體購票同場次: 60 張(含)以上 75 折。
- 敬老票:65 歲以上長者購票 5 折(需憑

證購票與入場)。

身心障礙人士及其必要陪同者(限1人),享5折(入場時請出示身心障礙手冊)。

注意事項

- · 主辦單位保有最終修改、變更、活動解釋及取消本活動之權利,若有相關異動將會公告於衛武營官網。
- · 除衛武營生活卡、青年卡、無限卡會員以及敬老票、 愛心票提供最低票價折扣外,其餘折扣最低票價(300 元以下票價)與【衛武營小時光】恕不提供折扣。
- 各項優惠僅能擇一使用。
- · 遲到或中途離席的觀眾需依本場館各節目演出形式而 定,部分節目無中場休息,亦無進場機會。演出開演 後,為避免影響演出者與現場觀眾,遲到觀眾會有無 法對號入座之可能性,請依現場服務人員指示入場, 待適當段落或中場休息時方可換至指定座位。
- · 衛武營主辦節目滑壘票折扣將自2024年起調整為75 折,相關規定請見官網公告。

Membership Discount

- Validate until June 30, 2025
- Weiwuying Lifestyle members enjoy 10% off any purchase.
- Weiwuying Youth members enjoy 25% off for one ticket per program, 10% off on any additional purchases. *ID and Youth membership card are required at the door.
- Weiwuying Unlimited members enjoy 10% off any purchase.
- The following members enjoy 10% off any purchase: NTCH, NTT, NSO members.
- Purchase by specific credit cards enjoy 5% off any purchase.
- Group purchase of more than 60 tickets to a single show enjoy 25% off the purchase.
- · Senior (65 and above) and the disabled are

eligible for 50% off for a single ticket per program. (Valid ID is required at the door.)

 Caregivers accompanying the disabled are eligible for 50% off for a single ticket per program.

Notice

- The organizer reserves the right to make the final modifications, changes, interpretations, and cancellation of this event. Any relevant updates will be announced on the Weiwuying official website.
- Please note offers are not applicable to the Weiwuying
 Showtime and the lowest tier ticket price.
- · Discounts cannot be used in tandem with other offers.
- Audience who are late or must leave at any time once the performance commences need to accord to the instructions of the performance. Some performances with no intermission cannot guarantee re-entrance after leaving the auditorium. To avoid disrupting the

performance and other audience members, seat locations printed on your tickets are not guaranteed after the performance commences. You may change your seats upon intermission.

 For Weiwuying's presented programs, the discount for rush tickets will be adjusted to 25% off starting in 2024. For announcements and details regarding rush ticket regulations, please visit the Weiwuying official website.



WEIWUYING SHOWTIME



薛詒丹 **夕陽閃閃發亮**

aDAN **Shiny Sunset**

- **1.8** Wed. 20:00
- ◆ 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 300 / 500 / 800
- · 演出全長約60分鐘,無中場休息。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- Suitable for age 7⁺.

漫天紅霞,夕陽閃閃發亮,美好前景與 流瀉的過往時光同時映照。 且聽歌聲娓娓道來,在這裡,你會找到 一個地方,讓心安放。

大人系 x 創作女聲 x R&B爵士 x 溫暖知性

在衛武營小時光的這一晚,aDAN薛詒丹將 融合R&B與爵士曲風,以不插電的形式呈現 新曲舊作。只需以最舒服自在的步伐前來欣

賞,那漫長的夜都將閃閃發亮。

As the sky is filled with crimson clouds and the setting sun glows brightly, it reflects a beautiful future alongside flowing memories of the past. In her voice, you'll find a place where your soul can rest.

An urban chic Jazz-oriented R&B singer-songwriter, with a heart-captivating voice.

On this evening at Weiwuying Showtime, aDAN will blend R&B and jazz styles, presenting both new and old songs in an unplugged performance. Come and enjoy at your own comfortable pace, and there's always a glimmer of light in the long night.

歌手:薛詒丹/鍵盤及和聲:郭俊麟/貝斯:曹瑋/爵士鼓:陳彥丞

Vocal: aDAN / Keyboard & Backing Vocals: KUO Chun-lin / Bass:

Marcus TSAO / Drums: Devlin CHEN





卡米地喜劇俱樂部 歐耶×壯壯 喜劇秀

Live Comedy Club Taipei

Oya x StrongStrong Comedy Show

- **2.26** Wed. 20:00
- ◆ 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 300 / 600
 - · 演出全長約60分鐘,無中場休息。
 - 建議12歲以上觀眾觀賞。
 - 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
 - · Duration is 60 minutes without intermission.
- Suitable for age 12⁺.
- · Latecomers must follow staff instructions for entry and re-entry.

《歐耶×壯壯 喜劇秀》

歐耶 x 壯壯 要來高雄了 每場演出都是現場限定,別的地方聽不到 滿滿的60分鐘歡笑? 只能講60分鐘嗎? 請高雄的朋友多多指教

Oya x StrongStrong Comedy Show

Oya, StrongStrong is coming to Kaohsiung! Every performance is unique to the venue, and you won't hear it anywhere else.

A full 60 minutes of laughter? Only 60 minutes? Kaohsiung friends, we look forward to your support!

演出:歐耶老師、壯壯

Performers: Teacher Oya, StrongStrong





C MUSICAL **陪伴・有真與有真** 音樂劇讀演會

C MUSICAL **Be with Yujin and Yujin**Stage Reading Performance

- **3.26** Wed. 20:00
- ◆ 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 300 / 500 / 800
- 演出全長約60分鐘,無中場休息。
- · 中文演出,演唱段落提供中文字幕。
- 建議8歲以上觀賞。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- Performed in Mandarin, with Mandarin surtitles provided for during singing.
 Suitable for age 8⁺.

這世界上有許多「有真」,徘徊在困頓、 茫然和無法宣洩的自責中。 讓我們成為攜手陪伴的人,溫柔地說著: 「這不是妳的錯」。

- ★ 2021年韓國首演,180多場好評巡演
- ★ 改編自韓國熱銷30萬本同名青少年文學 著作
- ★ 入圍第六屆韓國音樂劇大賞最佳劇本和

最佳作曲

國中二年級一開學,李有真遇見了轉學生李有真,同名同姓讓大家分別以個性開朗的「大有真」,和課業優異卻高冷的轉學生「小有真」區隔;大有真認出曾為幼兒園同學的小有真,相認後卻遭到迴避,隨著兩人生活緊密交織,當年的「幼兒園事件」再次浮上記憶,揭開兩人和家人間不再提起的傷痛。而究竟痛苦的回憶該遺忘,或是負重前行?

There are many people just like Yujin in the world, feeling trapped, lost and blaming themselves for what they've been through. Be with them and tell them, "It's not your fault."

- ★ Over 180 performances in Korea since 2021
- ★ Adapted from the bestseller teenager novel in Korea
- ★ KOREA MUSICAL AWARDS nominating for BEST BOOK and BEST ORIGINAL SCORE

LEE Yujin met transfer student LEE Yujin in the 8th grade. The classmates call them big Yujin and little Yujin. Big Yujin recognizes little Yujin as her classmate in kindergarten, but little Yujin refuses to respond. The kindergarten event comes back to them, revealing their trauma, which they and their family don't want to bring back. Should they forget the painful memory or carry it with them?

大有真:大甜/小有真:李玲葦/鋼琴:施怡安/大提琴:羅翡翠 Actress: Da-tien, LEE Ling-wei / Piano: SHI Yi-an / Cello: LUO Fet-cui





天狼星口琴樂團 **天狼星的口琴律動之**聲

Sirius Harmonica Ensemble

Sirius' Harmonica Groove Sessions

- **4.23** Wed. 20:00
- ◆ 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 300 / 600
 - 演出全長約60分鐘,無中場休息。
- 建議4歳以上觀眾觀賞。
- 遲到、中途離席觀眾請依循現場工作人員指示入場。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- Suitable for age 4⁺.
- · Latecomers must follow staff instructions for entry and re-entry.

演後簽名會 Autograph

4.23 Wed. 21:05-21:25

Autograph Session

表演廳一樓大廳 Recital Hall 1F Lobby

在口琴音樂的迷人聲響中,感受音樂的 律動與心靈的共鳴, 讓每一個音符都帶來無限驚喜!

口琴是極具特色的樂器,小巧卻蘊含無限的

可能性,一向被譽為大眾樂器之王。天狼星 口琴樂團為2017世界口琴大賽小合奏冠軍 得主,當代國際口琴代表性樂團,一直以來 致力於口琴音樂的革新與推廣。與來自不同 國家的演奏家交流時,深深為各國不同的音 樂風情所感動,也深感落實音樂在地化與生 活化的必要性。從2012年開始,天狼星口琴 樂團致力於臺灣各地的口琴推廣演出,希望 透過表演,讓各地喜歡藝文活動的民眾們, 能夠更加認識來自臺灣優質的口琴重奏音 樂。此次【衛武營小時光】系列,透過口 琴重奏的律動之聲重新演繹各種曲風,在一 小時的節目中,將帶領大家快速領略流行、 拉丁、爵士等不同的音樂元素,融合的曲風 讓每一個音符都帶來無限驚喜!

Immerse in the enchanting sounds of harmonica music, feel the rhythm of melodies, and let each note bring boundless joy!

The harmonica is a highly distinctive instrument, small yet imbued with infinite possibilities, often hailed as the king of popular instruments. Sirius Harmonica Ensemble, the recipient of 2017 Harmonica Group World Champion, is a representative contemporary harmonica ensemble dedicated to the innovation and promotion of harmonica music. Since 2012, Sirius Harmonica Ensemble has been committed to promoting harmonica performances throughout Taiwan. This year in Weiwuying Show Time, they will reinterpret various musical styles through the rhythmic sounds of harmonica ensemble. In just one hour, the program will take the audience on a journey through pop, Latin, and jazz elements, where the fusion of styles ensures that every note brings boundless surprises!

和弦口琴:陳彥銘/半音階口琴:張晁滕、蔡明憲、陳奕翔、王衍 華/倍低音口琴:黃冠誌

Chord Harmonica: Yen-ming Emery CHEN/ Chromatic Harmonica: CHANG Chao-teng, CAI Ming-sian, CHEN Yi-hsiang, WANG Yen-hua / Bass Harmonica: HUANG Kuan-chih





萬作之會 **野村裕基的狂言入門**

Mansaku-no-kai Kyogen Company Introduction to Kyogen

- **5.14** Wed. 20:00
- 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 300 / 500 / 800
 - 演出全長約60分鐘,無中場休息。
- · 日語演出,中、英文字幕。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- Performed in Japanese with both English and Mandarin surtitles.
- Suitable for age 7⁺.

新生代狂言新星野村裕基帶你領會幽默 的醍醐味

新生代狂言師野村裕基,為大名鼎鼎的狂言師野村萬齋的長男,也是日本人間國寶野村 万作的長孫,在祖父與父親的教導下,野村 裕基在3歲初登舞台表演,在18歲首次演出 《三番叟》,完成狂言師的畢業考,在23歲 演出《釣狐》,完成了野村家「始於猿,終於狐」的狂言師修業。此後便開始接觸電視劇、舞台劇、動漫配音,累積不同形式的演出經驗。

野村裕基與年輕一代的狂言師將以「小老師」的身份帶來狂言作品《蝸牛》,透過詼諧幽默的語言與誇張的肢體動作,演繹一場因誤解而展開的荒謬情節。本次演出將以和服搭配部分傳統服飾進行表演,以呈現輕鬆趣味的氛圍,並在演出後進行狂言基本動作的示範演出。

Yuki NOMURA: Discover the essence of humor with the rising star of Kyogen

Yuki NOMURA was born into the prestigious NOMURA Kyogen family. He is the eldest son of Mansai NOMURA and grandson of Mansaku NOMURA II, who has been named a living national treasure. Guided by his family, Yuki made his stage debut at

the age of 3 in *The Monkey Skin Quiver*. At 18, he performed *Sanbaso*, marking his graduation as a Kyogen master. After performing *The Trapping of the Fox* at 23, he completed the family's traditional training, which "begins with the monkey and ends with the fox." He later ventured into television, stage, and animated films, developing his unique style and becoming a rising star.

This time, Yuki will lead the new generation of Kyogen performers in presenting the humorous Kyogen play *The Snail*, driven by "misunderstandings." It will be performed in a simple and lighthearted manner, with performers in kimonos and traditional costumes to create a relaxed and enjoyable atmosphere while showcasing the essence of Kyogen.

演出者:萬作之會

Performers: Mansaku-no-kai Kyogen Company





淺堤

Comme d'habitude 夏日音樂會

Shallow Levée

Comme d'habitude Summer Concert

- **6.18** Wed. 20:00
- ◆ 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 300 / 500 / 800
- · 演出全長約60分鐘,無中場休息。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- · 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- · Suitable for age 7.
- · Latecomers must follow staff instructions for entry and re-entry.

何其幸運有個人一起凝視生活。

"Comme d'habitude"——他們說,淺堤的聲音好得一如往常。

2017年成團至今,高雄在地製造的港邊搖滾樂團淺堤,經過兩張專輯的歷練、金音獎提

名及海外巡演的修行,沉澱後再出發,於今年夏天回到衛武營,為聽眾們引路,尋找變與不變之間的生活平衡,再訪樂聲迴盪的村莊。

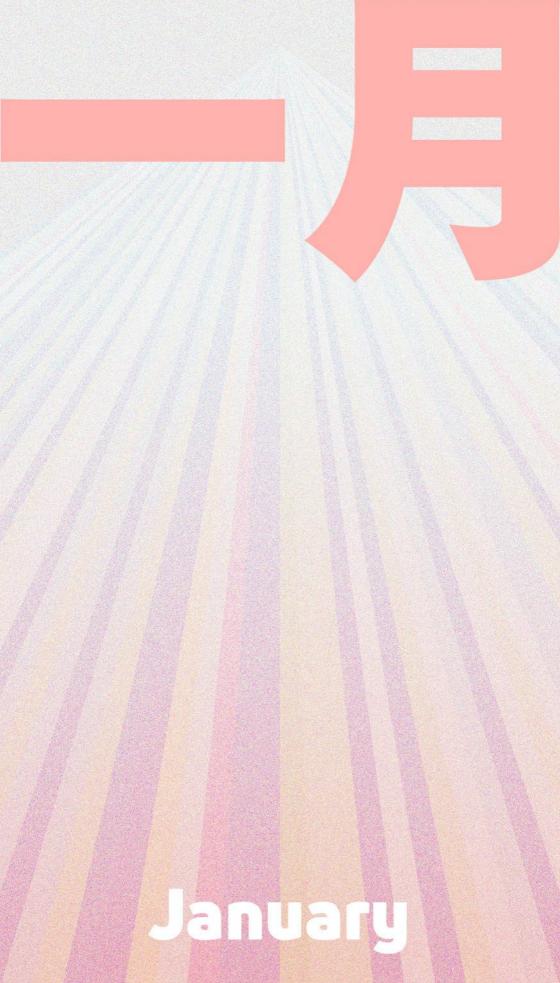
Lucky am I, having someone to gaze upon life with.

"Comme d'habitude" — Some said Shallow Levée is "good as usual."

Since 2017, Kaohsiung's local indie rock band, Shallow Levée, has honed their craft by releasing two albums and receiving multiple major award nominations. Returning from their recent overseas tours and a brief meditation, they are setting off once again. Returning to Weiwuying this summer, the band is here to guide their audience back to the village where music resonates.

主唱、吉他手:依玲 / 吉他手:紅茶 / 貝斯手:方博 / 鼓手:堂軒 Vocal & Guitarist: TSAI Yi-ling / Guitarist: CHOU Chih-hong / Bassist: Patrick FANG / Drummer: TANG







羅大佑 港都 新年音樂會

Lo TaYou

Port City New Year's Concert

- **1.1** Wed. 19:30
- \$ NT\$ 600/1000/1600/2000/2400/2800
 - · 演出全長約120分鐘,無中場休息。
 - 國、臺、英語演出。
 - 建議7歲以上觀眾觀賞。
 - · 主辦單位與表演者保留節目異動之權利。完整曲目後續公告。
- Duration is 120 minutes without intermission.
- · Performed in Mandarin, Taiwanese, English.
- Suitable for age 7⁺.
- The presenter and performers reserve the right to change the repertoire.
 The complete program will be announced later.

在音樂裡啟程, 羅大佑和你一起走回家的路; 尋回你我的初心, 讓音樂觸碰靈魂的最深處。

羅大佑和16位演奏家,透過東西方器樂交融的原聲感動,古典與流行結合碰撞之後回到

和諧本源。音樂,是靈魂最完美的詮釋。

羅大佑:「每一位音樂家都是有使命感的, 對一件事有使命感,它激發你專注更崇高的 追求。在一個重視場次與觀眾數量的市場 裡,我們講求將歌曲與音樂演奏的力量穿透 到下一個世代裡,激起浪花,讓觀眾體會音 樂與歌曲是一種世世代代的語言、心聲、念 想,與熱情意志的傳承。」

2025嶄新一年即將到來,歷經紛亂多變的 世局,萬物萬象展現強韌的生命力,而音樂 要回到土地與人們身邊,音樂當成為眾人面 臨嚴峻困境時,從心靈深處自然萌生的一種 精神支持力量。羅大佑音樂歸鄉之路,打破 流行樂一貫演唱會形式,以國際級音樂廳為 聽眾近距離帶來直擊心靈的全新演繹,經典 旋律和文字將浸潤滋養久留人們的生命。 Embark on a musical journey with Lo TaYou, finding your way back home; rediscover our inner essence, where music touches the depths of the soul.

Port City New Year's Concert of Lo TaYou breaks the usual format of pop music concert, which uses massive sound reinforcement system, by bringing the audiences the most delicate and genuine acoustic sensation through performance using the most natural acoustic instruments in a professional music hall. Every audience will listen to the musicians on stage playing their notes with full concentration and passion. Everyone's soul will be touched through the musical vibrations in the air.

"Every musician has a mission, in pursuing a high standard of musical & artistic expression. Artistic creation has nothing to do with failure or success, but it can make you disregard life and death, wholeheartedly engage, explore, and experiment with the potential and essence of humanity. Music can ignite the flame of the inner soul. In a market that values numeric success with internet traffic, tickets sales etc, we emphasize the inspiration of our music and performances for the next generation, stirring up more spiritual waves and reactions, and hope to inspire and move our future generations, letting them experience that music and songs are a language, a voice, a thought passed down through generations, and a legacy of

passionate will."

- Lo TaYou

監製:羅大佑/音樂總監:羅大佑、朱敬然/編曲:謝明祥、朱敬然/主唱、管風琴、鋼琴、吉他:羅大佑/指揮、合聲:朱敬然/弦樂四重奏:玩弦四度/小提琴:黃偉駿、黃心俞/中提琴:葉棣綺/大提琴:葉俊麟/鋼琴:謝明祥/吉他:鄭劭華/低音吉他:陳信伯/鼓:李定楠/打擊樂:吳沛奕/揚琴:杜宛霖/長笛:華姵/笙:姜均/合聲:林孟慧、葉孝恩、李湘君/導演:白安伸/舞台總監:陳家慶/視覺製作:廖蔚任/內場音響師:黃信鴻/外場音響師:林經宇/燈光設計:陳威苑/燈光助理:王韋舜/技師、音樂製作助理:陳昶煬/技師:宋維泰/音樂會企劃統籌:朱敬然/音樂會企宣:張育珊/平面紀錄:郭潔渝/執行經紀:張承愛/財務出納:張慧玉/造型設計:賴姿穎/服裝管理:彭郁/妝髮:吳蔓紜、陳叔鈞

製作單位暨藝人經紀:大右音樂事業有限公司/執行單位:謬斯客國際有限公司

Producer: Lo TaYou / Music Director: Lo TaYou, King-yin Andrew CHU / Music Arranger: HSIEH Ming-hsiang, King-yin Andrew CHU / Vocal, Organ, Piano, Guitar: Lo TaYou / Conductor, Backing Vocalist: King-yin Andrew CHU / String Quartet: Interestring Quartet - Violin: HUANG Wei-chun, HUANG Hsin-yu / Viola: YEH Ti-chi / Cello: YEH Chun-lin / Piano: HSIEH Ming-hsiang / Guitar: CHENG Shao-hua / Bass: CHEN Hsin-po / Drums: LEE Ting-nan / Percussionist: WU Peiyi / Yangqin: DU Wan-lin / Flute: HUA Pei / Sheng: CHIANG Chun / Backing Vocalist: LIN Meng-hui, YEH Shiao-en, LI Hsiang-chun / Director: PAI An-shen / Stage Manager: CHEN Chia-ching / Visual Production: LIAO Wei-jen / Monitor Engineer: HUANG Hsin-hung / F.O.H Mixing Engineer: LIN Ching-yu / Lighting Designer: CHEN Weiyuan / Lighting Designer Assistant: WANG Wei-shun / Roadie, Music Production Assistant: CHEN Chang-yang / Stage Captions: SONG Wei-tai / Creative Director: King-yin Andrew CHU / Marketing and Promotion: CHANG Yu-shan / Photographer: KUO Jie-yu / Artist Management Executive: ZHANG Cheng-ai / Financial Executive: CHANG Hui-yu / Stylist: LAI Tzu-yin / Costumer: PENG Yu / Make Up & Hair Stylist: WU Man-yun, CHEN Shu-jyun

Production & Artist Management: TY Music Co., Ltd / Project Executive: MUZIK Creative Digital





2025維也納愛樂新年音樂會— 全球衛星直播

Vienna Philharmonic
New Year's Concert Live Broadcast

1.1 Wed.

16:00 暖場音樂會 Warm-up Concert 18:00 全球衛星直播 Live Broadcast

- ♠ 戶外劇場 Outdoor Theater
- 自由入場 Free Entry
 - 演出全長約150分鐘,含中場休息20分鐘。
 - 建議7歲以上觀眾觀賞。
 - Duration is 150 minutes with a 20-minute intermission.
 - Suitable for age 7⁺.

在新年的第一天,與衛武營一起觀賞「2025維也納愛樂新年音樂會」的全球衛星直播!

這場新年音樂會將由自1971年開始與維也納 愛樂合作的義大利指揮家里卡多·慕提指 揮,他的音樂詮釋和指揮風格深深影響了維 也納愛樂的音樂風格和聲音特色,並於2011 年成為該樂團的榮譽成員。本次將是他第七 度指揮維也納愛樂新年音樂會,此場音樂會 將在多個國家同步直播,屆時將有數以百萬 的觀眾,共同在悠揚樂聲中,迎向新的一 年。

On the first day of the new year, watch the global live broadcast of the 2025 Vienna Philharmonic New Year's Concert with Weiwuying!

This New Year's concert will be conducted by Maestro Riccardo MUTI, bringing you a splendid performance. MUTI, an outstanding Italian conductor, has collaborated with the Vienna Philharmonic since 1971, influencing the orchestra's musical style and sound. He became an honorary member of the orchestra in 2011. This time marks his seventh time conducting the Vienna Philharmonic New Year's Concert, which will be broadcast simultaneously in multiple countries, attracting millions of viewers to usher in the new year together with the enchanting melodies.

全球衛星直播

指揮:里卡多·慕提/維也納愛樂樂團

暖場音樂會

漩指 Music:琵琶:連珮如/電吉他:王義中/電貝斯:盧欣民/

爵士鼓:林宥廷/電大提:張力青

Live Broadcast

Conductor: Riccardo MUTI / Vienna Philharmonic

Warm-up Concert

Sweep Music: Pipa: LIEN Pei-ju / Guitar: WANG Yi-zhong / Bass:

Minco LU / Drumset: LIN You-ting / Cello: ZHANG Li-jing



通過響

WEINUYING NEWYEAR SERIES

祥獅獻瑞添喜氣 原聲天籟賀新春

新年新氣象就從衛武營走春開始!感受震撼 人心的祈福大鼓與熱鬧非凡的舞龍舞獅,為 新的一年揭開喜氣的序幕;來自山林部落的 絕美天籟,純樸又療癒的聽覺饗宴,獻上最 真摯動人的新春祝福。

Propitious lions bring good fortune and joy Soothing sounds of nature to celebrate the new year

Welcome the new year, and embrace new possibilities at Weiwuying! Dive into the heart-pounding rhythms of blessing drums and lively dragon and lion dances to kick off the new year on a high note. The beautiful nature sounds from mountain and forest tribes provide a simple yet therapeutic auditory feast that conveys sincere New Year's blessings.





主辦 Presenter

衛武營新春系列 Weiwuying New Year's Series

高雄兩廣龍獅戰鼓團 **醒獅鑼鼓賀吉祥**

LUAN GUANG Dragon & Lion Dance War Drum Corps

Lion Dance with Drums and Gongs to

Celebrate Good Fortune

- **1.31** Fri. 14:30, 16:30
- ◆ 北側廣場 North Plaza
- 自由參與 Free Entry
 - 演出全長約30分鐘。
 - · 無年齡限制,12歲以下孩童需有家長陪同。
 - Duration is 30 minutes without intermission.
- All age, children under 12 must be accompanied by an adult.

大年初三歡迎大家來衛武營探春,一起為 金蛇年揭開完美的序曲。

高雄市兩廣龍獅戰鼓團,由裴恆宗團長創立 於民國64年,所有成員皆為國高中、大學 時期即愛好武術與舞獅之青年所組成,並加 以嚴格的訓練,已將民俗體育運動、舞獅、 舞龍、鼓藝深耕臺灣,也為表演藝術及文化 薪傳撒下不滅的種子。 在多方努力下,高雄市兩廣龍獅戰鼓團於 100年由高雄文化局評鑑獲選為高雄市傑出 演藝扶植團隊,每年都受各縣市政府邀請參 與演出、遊行、觀光節、迎接國際外賓、大 甲媽祖文化節、元宵燈會、農曆春節市府團 拜及宣慰僑胞,並代表我國參加各類國際賽 事,表現皆獲佳績,廣受各界肯定與讚賞。

Join us on the third day of the Chinese New Year at Weiwuying as we begin the Year of the Snake on a perfect note.

LUAN GUANG Dragon & Lion Dance War Drum Corps, founded by PEI Heng-tsung in 1964, comprises young people who have been passionate about martial arts and lion dance since their high school and college years. The group nurtures folk sports, lion dance, dragon dance, and drum art in Taiwan and promotes performing arts and cultural heritage through rigorous training.

After years of effort, LUAN GUANG was selected as Outstanding Performance Troupe by the Kaohsiung City Bureau of Cultural Affairs in 2011. Each year, the troupe is invited by various counties and city governments to perform at events and parades. The troupe has performed at tourist festivals, international receptions, Da-chia Matsu Cultural Festival, the Lantern Festival, the Chinese New Year's Day City Government Ceremony, entertained overseas Taiwanese, and represented Taiwan in international competitions.

Lion Dance With Drums And Gongs To Celebrate Good Fortune performance will kick off with a magnificent blessing drum, surrounded by thundering gongs and drums that will energize and excite the audience. A thrilling stilt-walking act will hold your gaze, and an auspicious lion will bring joy and peace, while a highly-praised dragon dance will dazzle your senses. Join us on the third day of the Chinese New Year at Weiwuying as we begin the Year of the Snake on a perfect note.

團長暨藝術總監:裴恒宗/演出單位:高雄兩廣龍獅戰鼓團 Founder & Artistic Director: PEI Heng-tsung / Performer: LUAN GUANG Dragon & Lion Dance War Drum Corps





泰武古謠傳唱 **歌開始的地方**

Taiwu Ballads Troupe
Where The Songs Begin

- **2.1** Sat. 14:30, 16:30 **2.2** Sat. 14:30, 16:30
- № 14:30榕樹廣場東南側平台Banya Plaza Southeast Platform16:30戶外劇場 Outdoor Theater

自由參與 Free Entry

- 演出全長約30分鐘,無中場休息。
- 排灣族語演出,無字幕。
- 闔家觀賞。
- · Duration is 30 minutes without intermission.
- · Performed in Paiwan language without surtitles.
- · Suitable for all ages.

北大武山排灣族絕美天籟 傳遞自然純粹的新春祝福

在北大武山與南大武山交界處,有一道孕育 歌謠的瀑布,那是生命的源頭,佇立瀑布前 的排灣族人,受到最細微的水分子日夜浸 染。唱歌,成了生活中最富足的一件事。

泰武古謠傳唱來自北大武山的部落,為當前 最具國際知名度、以優美天籟征服世界的排 灣古調演唱團體。近十年來,他們持續蒐集 泰武及佳興部落的排灣族古調,邀集部落耆 老句句傳唱、原聲錄音,並探問歌詞意思, 期許從歌謠中領略文化與生活。

在新的一年,他們要將部落中的歌謠故事以 及喜歡唱歌的意念,化做聲聲的祝福,為衛 武營的觀眾帶來一場美好的聽覺饗宴。

The celestial voice from North Dawu Mountain Deliver natural and pure New Year's blessings

A waterfall nurtures ballads at the juncture of North and South Dawu Mountain. It is a source of life where ballads, stories, and melodies originate. The Paiwan people live in front of the waterfall, absorbing its delicate droplets. For them, singing has become the most fulfilling part of life.

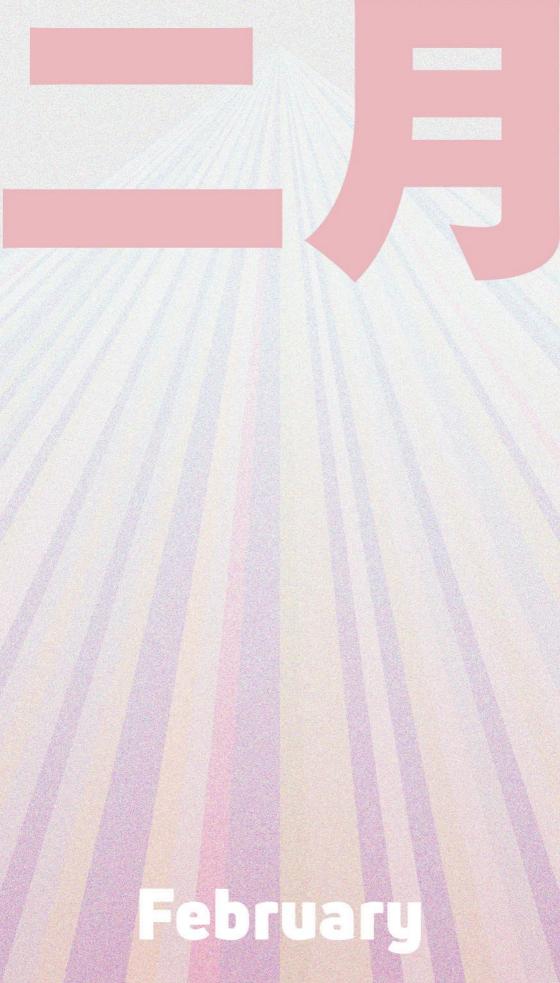
The members of the Taiwu Ballads Troupe hail from North Dawu Mountain. This troupe is currently the most prominent troupe performing ancient tunes globally, captivating audiences worldwide with its graceful sounds of nature.

Over the past decade, the troupe has ceaselessly collected ancient Paiwan tunes from the Taiwu and Puljetji tribes, recording tribal elders' performances and exploring the meaning behind lyrics to deepen their understanding of the culture and way of life.

In the new year, the troupe will give the Weiwuying audience a fabulous auditory feast, transforming tribal ballads, stories, and their love for singing into vocal blessings.

演出者:林雪兒、芮樂絲勒斯、陳聖慈、陳欣慈、許聖玫、劉藝馨 Performers: LIN Hsueh-erh, Dresdres, CHEN Sheng-tzu, CHEN Hsintzu, HSU Sheng-mei, LIU I-hsin







大玩樂家4-陳小霞&簡文彬&洪佩瑜 跨樂衛武營音樂會

Masters Play IV -

Beyond the Music Boundary @WEIWUYING

- **2.15** Sat. **2.16** Sun 14:30
- **②** 歌劇院 Opera House
- \$ NT\$ 500 / 900 / 1500 / 2200 / 3000 / 3800 / 4200
- · 演出全長約90分鐘,無中場休息。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 90 minutes without intermission.
- Suitable for age 7⁺.

演後座談 Post-talk

2.15 Sat. 21:00 2.16 Sun. 16:00

演後 5 分鐘於戲劇院觀眾席 5 mins after the performance at Opera House Auditorium

與談人 | 簡文彬、陳小霞、洪佩瑜 主持人 | 劉慕堯

Guest | CHIEN Wen-pin, Salsa CHEN, Pei-Yu HUNG Host | LIU Mu-yao

來自陳小霞與洪佩瑜的交會, 感受靈魂 撞擊的火花之聲。

陳小霞是音樂創作人、知名歌手,更曾在國際唱片公司擔任主管而推動著臺灣流行音樂的前進。從寫給劉文正的〈春夏秋冬〉起,四十來年有太多歌手演唱她的作品,包括陳奕迅〈十年〉、江蕙〈無言花〉、田馥甄〈魔鬼中的天使〉、郭靜〈下一個天亮〉、莫文蔚〈他不愛我〉、周蕙〈約定〉等,音樂跨越年代,也成為創作女神代表。

獲金曲新人肯定的洪佩瑜,是歌手也是劇場 演員,更是各大音樂祭典最受歡迎與期待的 音樂表演者,絕佳的唱功與詮釋能力異於時 下,更創造出許多動人的迷幻時刻。

衛武營藝術總監簡文彬與製作人劉慕堯,邀 請陳小霞及其作品,以完整的管絃樂編制搬 演,邀請洪佩瑜首度於歌劇院獻聲,以靈魂的觸碰為引,他們的音樂將點燃更多靈魂的 迴聲。

Feel the spark of spiritual collision from the musical encounter between Salsa CHEN and Pei-Yu HUNG.

Salsa CHEN is a renowned songwriter and singer, who as a record executive also significantly shaped Taiwanese pop music. Over the past forty years, countless artists have covered her songs, including Eason CHAN (*Ten Years*), Jody JIANG (*Silent Flower*), Hebe TIEN (*Angel Devil*), Claire KUO (*The Next Dawn*), Karen MOK (*He Doesn't Love Me*), and Where CHOU (*The Promise*), cementing her legacy as a symbol of female songwriters. Now, Artistic Director CHIEN Wenpin and producer LIU Mu-yao have invited CHEN to present her works with full orchestral arrangements, featuring Pei-Yu HUNG in her opera house debut. The highly anticipated festival performer is renowned for her remarkable vocals and interpretation. Together, their music will ignite echoes in countless souls.

製作人:劉慕堯/指揮:簡文彬/歌曲原創作者:陳小霞/演唱:洪佩瑜/長榮交響樂團 | Producer: LIU Mu-yao / Conductor: CHIEN Wen-pin / Songwriter: Salsa CHEN / Singer: Pei-Yu HUNG / Evergreen Symphony Orchestra





柴可夫斯基 《尤金・奥涅金》歌劇音樂會

TCHAIKOVSKY's Eugene Onegin - Opera in Concert

- **2.21** Fri. 19:30
- \$ NT\$ 600 / 900 / 1200 / 1600 2000 / 2400 / 2800
- · 演出全長約170分鐘,含中場休息20分鐘。
- 俄語演出,中、英雙語字幕。
- 建議7歳以上觀眾觀賞。
- Duration is 170 minutes with a 20-minute intermission.
- · Performed in Russian with both Mandarin and English surtitles.
- Suitable for age 7⁺.

愛與悔恨撼動抒情場景,俄羅斯文學與 音樂的高峰交會!

【瘋迷24柴可夫斯基】前夜限定,以歌劇《尤金·奧涅金》同時向文豪與樂傑致敬!改編自「俄國文學之父」普希金同名詩體小說, 柴可夫斯基精選高張力戲劇情節,稱呼此劇是「抒情場景」的集合,僅用三幕展現不羈 青年尤金·奧涅金與大家閨秀塔提亞娜之間 的愛與悔恨,從浪漫相遇、癡情告白到狠毒 拒絕,甚至與好友反目並決鬥誤殺,最終數 年後的重逢,兩人才深深悔恨年少輕狂錯失 的愛……

本場演出邀請韓國男中音丁一憲飾演奧涅金,搭配新銳臺灣女高音蕭涵飾演塔提亞娜,演出陣容包括翁若珮、王郁馨、陳珮琪、崔勝震、謝銘謀、林義偉與曾文奕等活躍於國內樂壇的聲樂家共襄盛舉,並且由衛武營藝術總監簡文彬親自指揮高雄市交響樂團與高雄室內合唱團,撼動百餘年後的觀眾底心。

Love and regret echo through the lyrical performance, intertwining the pinnacle of Russian literature and music!

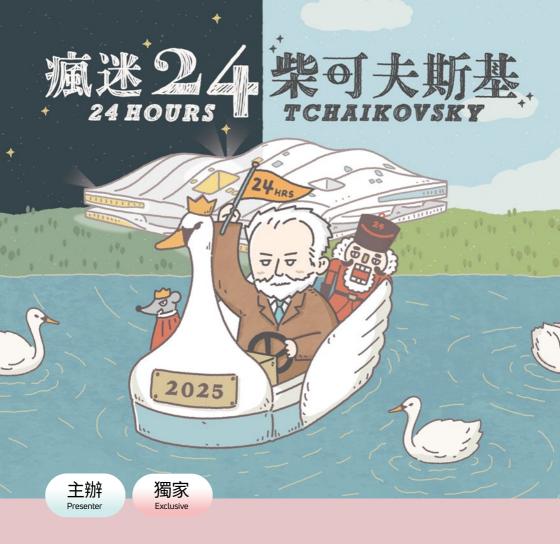
The 24 Hours TCHAIKOVSKY pre-night special pays homage to both the literary giant and the musical maestro with the opera Eugene Onegin. Adapted from the verse novel by Pushkin, "the father of Russian literature," TCHAIKOVSKY chose high-intensity dramatic elements, describing this opera as a collection of "lyrical scenes." In just three acts, it depicts the love and regret between the unruly young Eugene Onegin and the noblewoman Tatyana. It follows their journey from a romantic encounter and Tatyana's passionate confession, to Onegin's cruel rejection, the fallout with his friend which led to an accidental death in a duel, and their reunion years later, where they both lament the youthful folly that cost them their love.

This performance features Korean baritone JUNG Ilhun as Onegin, alongside rising Taiwanese soprano HSIAO Han as Tatyana. The cast includes WENG Jo-pei, WANG Yu-hsin, CHEN Pei-chi, CHOI Seung-jin, HSIEH Ming-mou, LIN Yi-wei, and TSENG Wen-i-all active vocalists in the domestic music scene. General and Artistic Director CHIEN Wen-pin will conduct the Kaohsiung Symphony Orchestra and the Kaohsiung Chamber Choir in a stunning "opera in concert" performance. Experience a profound vocal journey in Weiwuying Concert Hall's exceptional acoustics that evokes emotions that resonate deeply even a century later.

指揮:簡文彬/拉琳娜夫人:王郁馨/塔提亞娜:蕭涵/奧爾嘉: 翁若珮/菲麗普葉夫娜(奶媽):陳珮琪/尤金·奧涅金:丁一 憲/弗拉迪彌爾·連斯基:崔勝震/格列明親王:謝銘謀/貴族軍 官、薩拉茨基:曾文奕/特里蓋:林義偉/高雄市交響樂團/高雄 室內合唱團

Conductor: CHIEN Wen-pin / Madame Larina: WANG Yu-hsin / Tatyana: HSIAO Han / Olga: WENG Jo-pei / Filipyevna: CHEN Peichi / Eugene Onegin: JUNG Ilhun / Vladimir Lensky: CHOI Seung-jin / Prince Gremin: HSIEH Ming-mou / A Captain, Zaretsky: TSENG Wen-i / Monsieur Triquet: LIN Yi-wei / Kaohsiung Symphony Orchestra / Kaohsiung Chamber Choir





瘋迷24柴可夫斯基

24 Hours TCHAIKOVSKY

- © 2.22 Sat. 77:00 ~ 2.23 Sun. 17:00
- 音樂廳 Concert Hall 表演廳 Recital Hall 音樂廳 3F 大廳 Concert Hall 3F Lobby 公共鋼琴 Public Piano
- 等 音樂廳一票到底 24-hour Concert Hall Ticket NT\$ 1200

表演廳一票到底 24-hour Recital Hall Ticket: NT\$ 800

雙廳超值優惠套票 Combo 24-hour Concert Hall Ticket + Recital Hall Ticket NT\$ 1500

音樂廳時段票 8-hour Concert Hall Ticket NT\$ 500

日落場 Sunset Session 16:30-24:00 月光場 Moonlight Session 00:30-08:00 白晝場 Daytime Session 08:30-17:00

- 多場次音樂會 24 小時連續演出。
- · 建議 7 歲以上觀眾觀賞;【影片放映】場次建議 15 歲以上觀眾觀賞。
- · 詳細售票資訊、完整演出團隊與演出場次,請上衛武營官網查詢。
- 24 hours of non-stop performances.
- Suitable for age 7⁺; Film is suitable for age 15⁺.
- · Please refer to Weiwuying Official Website for detailed information.

24小時音樂盛宴再次展開,讓柴可夫斯 基旋律悠揚衛武營

2022年舒伯特、2023年莫札特、2024年貝多芬……衛武營用24小時不間斷演出同一作曲家傑作的「瘋迷」系列,第四年再度出擊,這回要跳脫前面三年的德奧正統,迎來最受歡迎的俄國旋律大師:柴可夫斯基!

出生於1840年,柴可夫斯基精巧揉合了斯 拉夫民謠與傳統德奧技法,為浪漫樂派晚期 帶來一波新的高峰,從交響曲、協奏曲、歌 劇到室內樂無所不包,更重要的還有芭蕾音 樂在其筆下,不只為舞蹈服務,而是能單獨 聆賞的聽覺藝術,動聽旋律不絕於耳,至今 傳頌不歇。

在一生最高傑作《悲愴》交響曲首演九天後,柴可夫斯基以53歲壯年之齡離世,徒留遺憾與謎團。正是他毫不避諱地寫下生命遭遇的挫折與苦澀,創造出如此「人性」的音樂,至今世人依然為之動容。2025年2月22日下午五點起,《瘋迷24柴可夫斯基》邀請大家一同於衛武營音樂廳、表演廳與各個開放空間中,沉浸悠揚旋律、感動低迴不已。

Again join the 24 Hours series to hear TCHAIKOVSKY's music flowing in Weiwuying.

SCHUBERT in 2022, MOZART in 2023, and BEETHOVEN in 2024. The fourth edition of Weiwuying's 24 Hours series, an event for which music by a single composer is played continuously for 24 hours, is in the works. This time, we'll leave

the Austro-German tradition of the previous three editions for the beloved Russian master of melody, TCHAIKOVSKY!

Born in 1840, TCHAIKOVSKY cleverly blended Slavic folk and Austro-German orthodoxy to bring the late Romantic period to a new height. His work includes symphonies, concertos, operas, and chamber pieces. Also of great importance is his music for ballets, which adds so much to the dancing but can be equally enjoyed alone, hence its popularity holding strong to the present.

Nine days after the debut of his greatest masterpiece, Symphony No. 6, *Pathétique*, TCHAIKOVSKY passed away at the age of 53, his death somewhat of a mystery and, of course, leaving fans anguished. Without any reservation, he composed these completely human pieces about his frustrations and pain in life, and it still moves people deeply. *24 Hours TCHAIKOVSKY* kicks off at 5:00 p.m. on February 22, 2025. Come to the Concert Hall, Recital Hall, and other spaces at Weiwuying to immerse yourself in his mesmerizing, thoroughly touching melodies!

音樂廳演出團隊

指揮:水藍、吳曜宇、廖元宏、后正宇/鋼琴:陳世偉/大提琴:陳世霖/小提琴:魏靖儀/國立臺灣交響樂團、高雄市交響樂團、 對位室內樂團、長榮交響樂團/講師:吳毓庭/爵士鋼琴、編曲: 許郁瑛/長號:詹姆士·麥寇雷/低音提琴:須川崇志/爵士鼓: 韓家柏/南台灣室內樂協會(依出場序)

音樂廳 3F 大廳演出團隊

南台灣室內樂協會

表演廳演出團隊

節目策劃、講師:焦元溥/女高音:林慈音/男中音:趙方豪/男低音:羅俊穎/鋼琴:徐嘉琪/南台灣室內樂協會

Performer(s) at Concert Hall

Conductor: Lan SHUI, WU Yao-yu, Brian LIAO, Jerry HOU / Piano: CHEN Shih-wei / Cello: CHEN Shih-lin / Violin: William WEI / National Taiwan Symphony Orchestra, Kaohsiung Symphony Orchestra, Counterpoint Ensemble, Evergreen Symphony Orchestra / Speaker: WU Yu-ting / Jazz Piano & Arrangement: YuYing HSU / Trombone: James MACAULAY / Double Bass: Takashi SUGAWA / Drums: Gabriel HAHN / Southern Taiwan Chamber Music Society (in order of appearance)

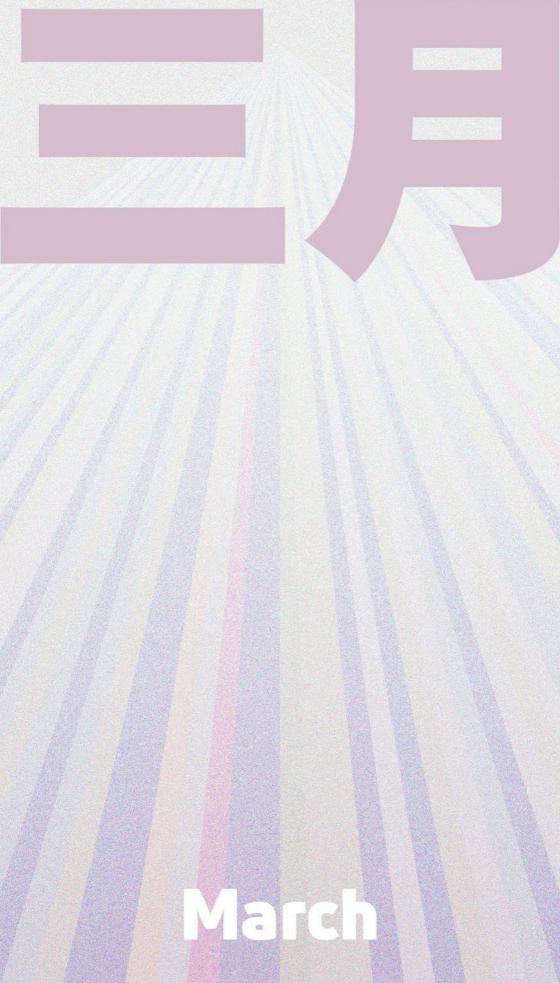
Performer(s) at Concert Hall 3F Lobby

Southern Taiwan Chamber Music Society

Performer(s) at Recital Hall

Program Curator & Speaker: CHIAO Yuan-pu / Soprano: Grace LIN / Baritone: CHAO Fang-hao / Bass: Julian LO / Piano: HSU Chia-chi / Southern Taiwan Chamber Music Society







男高音尤納斯・考夫曼獨唱會

The Tenor - Jonas KAUFMANN in Recital

- **3.1** Sat. 19:30
- 音樂廳 Concert Hall
- \$ NT\$ 600 / 900 / 1200 / 1800 / 2800 / 3600 / 4200
- · 節目全長約 110 分鐘,含中場休息 20 分鐘。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
- Duration is 110 minutes, with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7⁺.
- · Latecomers must follow the instruction from the staff to enter and re-entry.

演前導聆

Pre-talk

3.1 Sat. 19:00

音樂廳三樓大廳 Concert Hall 3F Lobby

被譽為21世紀世界上最偉大的男高音之

當今炙手可熱的聲樂家,莫過於德國出生的考夫曼,他被推崇為當世最偉大的男高音。

在所謂「三大男高音」已遠離的21世紀,考夫曼的崛起,倫敦標準晚報曾這樣形容:有帕華洛帝的「完美高音」、卡列拉斯的「帥氣外型」、還有多明哥的「戲劇功力」。也因此,全球各大劇院競相邀約,考夫曼已演出超過七十多個歌劇角色。

除了是最閃耀的歌劇明星之外,令人驚艷的 是,考夫曼在藝術歌曲的成就同等響亮,畢 竟對德國歌手而言,藝術歌曲代表著歌唱領 域的最高藝術。他長年和地位崇高的鋼琴大 師多伊奇合作,歷年錄製的舒伯特、理查史 特勞斯、李斯特的藝術歌曲專輯,皆獲得許 多唱片大獎之榮耀。

2025年,考夫曼與多伊奇將首次登上衛武營音樂廳,在這聲響效果最佳的表演聖地, 親聞考夫曼那掏心掏肺的動人歌聲,最是令 人陶醉。

Hailed as the one of the world's greatest tenors of the 21st century.

Hailed as the greatest tenor of our era, German-born Jonas KAUFMANN is one of the most sought-after vocalists today. In the 21st century, after the peak of the era of the "Three Tenors," KAUFMANN's rise was described by the *London Evening Standard* as possessing "PAVAROTTI's gleaming tone," "CARRERAS' good looks," and "DOMINGO's dramatic presence." major opera houses worldwide vie for him, and KAUFMANN has performed over seventy opera roles.

In addition to being the brightest star on the operatic stage, KAUFMANN's remarkable achievements in art songs are equally stunning. For German singers, art songs represent the pinnacle of vocal artistry. His long-standing collaboration with the esteemed pianist Helmut DEUTSCH has resulted in a series of acclaimed recordings of SCHUBERT, Richard STRAUSS, and LISZT's art songs, each earning numerous prestigious awards.

In 2025, KAUFMANN and DEUTSCH will make their debut at the Weiwuying Concert Hall. Hearing KAUFMANN's soulstirring, heart-wrenching voice in this acoustically optimal venue promises to be a truly enchanting experience.

男高音:尤納斯·考夫曼/鋼琴:赫爾穆特·多伊奇 Tenor: Jonas KAUFMANN / Piano: Helmut DEUTSCH

Tour Presenter: CCM Classic Concerts Management, www.ccm-international.de







英國 Wise Children 劇團 **咆哮山莊**

Wise Children

Wuthering Heights

- **3.7** Fri. 19:30 **3.8** Sat. 14:00, 19:30 **3.9** Sun. 14:00
- 戲劇院 Playhouse
- \$ NT\$ 800 / 1200 / 1600 / 2000 / 2400
- · 演出全長約 180 分鐘,含中場休息 20 分鐘。
- · 英語演出,中文字幕。
- 演出含不雅字眼、性及死亡議題、暴力場景模擬(含武器及性暴力暗示)、閃光效果、煙霧、暗場、巨大聲響,請斟酌入場。
- · 建議 12 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 180 minutes with a 20-minute intermission.
- · Performed in English with Mandarin surtitles.
- The performance contains infrequent strong language, sexual content, death, stylised violence including weapons and implied sexual violence, strobes and flashing lights, haze, blackouts, and intense audio effects on stage. Viewer discretion is advised.
- Suitable for age 12⁺.

演前導聆

Pre-talk

3.7 Fri. 19:00

3.8 Sat. 13:30, 19:00

3.9 Sun. 13:30

戲劇院二樓大廳

Playhouse 2F Lobby

演後座談 Post-talk 3.8 Sat. 22:30

演後 5 分鐘於戲劇院觀眾席 5 mins after the performance at Playhouse Auditorium

主持人 | 耿一偉 Host | KENG Yi-wei

英美評論五星推薦 英國國家劇院共製 改編英國文學經典的震撼力作

莎士比亞環球劇場前藝術總監艾瑪·萊斯 改編經典《咆哮山莊》,讓這齣戲一開場就 以緊湊故事吸引觀眾,創意的肢體表演, 流暢的場面調度,以一人飾演多角的戲劇手 法結合動人歌舞,整場演出高潮迭起,令人 大呼過癮。故事講述孤兒希斯克里夫致富回 來,卻發現青梅竹馬的摯愛凱瑟琳已嫁作人 婦,於是一連串的報復,展開三代的恩怨情 仇…… 《咆哮山莊》是英國國家劇院、布里斯托老維克劇院、約克皇家劇院三館共製,於2021年首演,之後受邀至紐約、荷蘭藝術節等地。《紐約時報》評論:「萊斯將艾蜜莉·勃朗特的小說改編成舞台劇,藉著歌隊來代表荒原,展現了說故事的高超能力,是一個大獲全勝的版本。」這次亞洲巡演,衛武營是臺灣唯一場次,請千萬不要錯過。(撰文/耿一偉)

Receiving five-star reviews in the UK and US, a powerful masterpiece co-produced with the National Theatre and adapted from a classic of English literature

Emma RICE, former Artistic Director of Shakespeare's Globe, adapted the classic novel Wuthering Heights, captivating the audience from the start with its compelling story, imaginative physical performances, smooth mise-enscène, actors playing multiple roles, and engaging music and dance. The performance is full of climaxes, making the audience ecstatic. The plot revolves around Heathcliff,

an orphan who returned home wealthy only to discover that his childhood love, Catherine, was married to another man, resulting in a series of vengeful acts spanning three generations.

Wuthering Heights is a co-production of the National Theatre, Bristol Old Vic, and York Theatre Royal that premiered at the end of 2021. It has since been invited to perform in New York and at the Holland Festival. The New York Times reviewed it: "Emma RICE's glorious stage adaptation of Emily BRONTË's novel is a feat of storytelling, with a singing and dancing chorus embodying the moors."

Don't miss this Asia Tour's lone stop in Taiwan, at Weiwuying.

原著小說:艾蜜莉·勃朗特/改編暨導演:艾瑪·萊斯/音樂設計: 伊恩·羅斯/舞台暨服裝設計:維琪·莫蒂默/音效暨影像設計: 賽門·貝克/燈光設計:賈伊·莫嘉利亞/編舞:艾塔·默菲特

共製單位:英國國家劇院、Wise Children、布里斯托老維克劇院、 約克皇家劇院

Based on the Novel by Emily BRONTË / Adaptation & Direction: Emma RICE / Music: Ian ROSS / Set & Costume Designer: Vicki MORTIMER / Sound & Video Designer: Simon BAKER / Lighting Designer: Jai MORJARIA / Choreography: Etta MURFITT

Co-Production: National Theatre, Wise Children, Bristol Old Vic, York Theatre Royal







微光製造 王宇光 **人之島**

Shimmering Production - **Islands** by WANG Yeu-kwn

- **3.22** Sat. 14:30 **3.23** Sun. 14:30
- 戲劇院 Playhouse
- \$ NT\$ 600 / 800
 - · 演出全長約55分鐘,無中場休息,遲到觀眾無法入場。
 - 演出含煙霧效果,請斟酌入場。
 - 建議7歳以上觀眾觀賞。
 - Duration is 55 minutes without intermission. Latecomers will not be admitted
- The performance contains haze effects on stage. Viewer discretion is advised
- Suitable for age 7⁺.

演後座談 Post-talk 3.22 Sat., 3.23 Sun.

演出結束後於戲劇院觀眾席 After performance at Playhouse Auditorium

兩座島的雙人抗衡 一則關於尋找自我的漁人的傳說

從尋找自己名字的傳說啟程,王宇光前往東南方島國,與印尼舞蹈家 Danang Pamungkas 以身體和生命體驗展開對話交流,探尋身體依附土地和空氣的重量。對自身的認同像島嶼的邊界,隨潮汐而浮動。從證明自己到攜手相伴,這趟身體漂泊的旅程,我們瞥見島嶼在柔軟與堅韌之間承載人的力量。也許,到了島嶼之外,我們才開始認識了我們。

編舞家王宇光活躍於國際舞壇,為臺灣首位 同時獲日本橫濱舞蹈節暨舞蹈大賽評審團優 選及藝術家支持獎的創作者,以及首位獲得 英國沙德勒之井劇院一國際玫瑰舞蹈獎新興 編舞家入圍決選的臺灣編舞家。《人之島》 自2019年雲門流浪者計畫啟程,2022年於 衛武營「臺灣舞蹈平台」發表前期創作(前 名:《去你的島》),獲FACP 亞洲文化推 展聯盟 (Clare C. & Friends Fellowship)雙 獎項肯定,2024年10月於國家兩廳院「秋天藝術節」首演後大獲好評,備受國際矚目,2025年重返島嶼之南,繼續吟唱這個屬於你我的島國謳歌。

A Dual Encounter Between Two Islands The Legend of a Fisherman Seeking His True Self

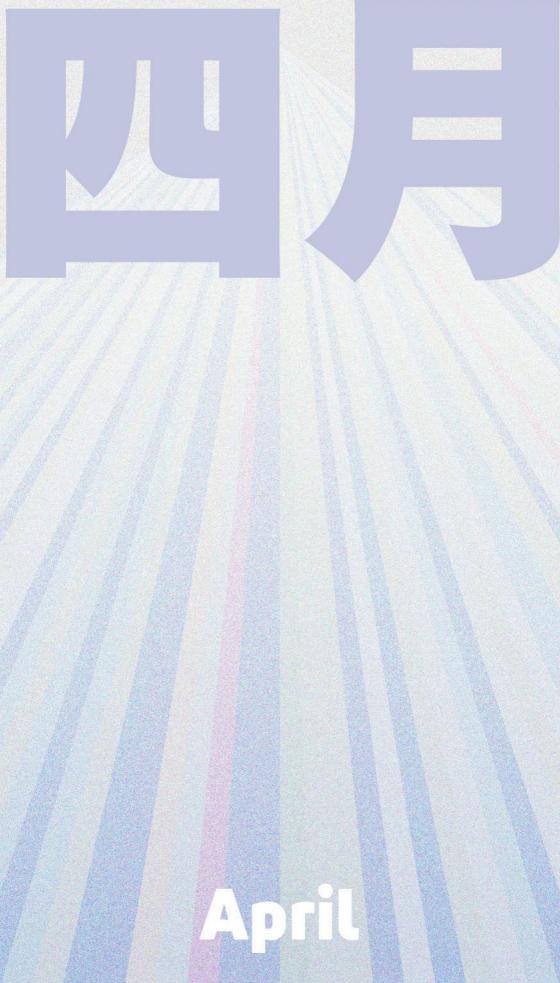
On a quest to unearth the story of his own name, WANG Yeukwn sets sail for the southeastern island nations, where he engages Indonesian dancer Danang Pamungkas in a dialogue through body and life experiences. They explore the weight of bodies anchored to land and air, where identity, like the shifting shores, ebbs and flows with the tides. From solitary striving to kindred companions, we glimpse the island's strength that carries its people with a balance of gentleness and resilience. Perhaps, only when we venture beyond the island do we begin to know ourselves.

Islands began its journey in 2019 as part of Cloud Gate's Wanderer Project. Following its highly acclaimed premiere at the 2024 Artquake In Autumn festival at the National Theater and Concert Hall, the piece garnered international attention.

編舞及概念:王宇光/演出:王宇光、Danang Pamungkas/戲劇構作:王世偉/舞台設計:陳冠霖/燈光設計:徐子涵/音樂設計:林育德/排練指導:李尹櫻/標準字設計:小氣分分 X 藝術報國有限公司

Choreographer and Concept: WANG Yeu-kwn / Performers: WANG Yeu-kwn, Danang Pamungkas / Dramaturgy: WANG Shih-wei / Stage Designer: CHEN Guan-lin / Light Designer: Joanne Shyue / Music Designer: LIN Yu-de / Rehearsal Director: LEE Yin-ying / Logotype Design: xiao chi fen fen X Ars Association Ltd.







魯多維柯・艾奧迪音樂會

Ludovico EINAUDI

- **4.5** Sat. 19:30
- \$ NT\$ 600 / 1200 / 1800 / 2400 / 2800 / 3200
 - 演出全長約90分鐘,無中場休息。
 - · 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
 - Duration is 90 minutes without intermission.
 - Suitable for age 7⁺.

演前導聆

Pre-talk

4.5 Sat. 19:00

音樂廳三樓大廳 Concert Hall 3F Lobby

在音樂與光影交織的一瞬,魯多維柯· 艾奧迪將帶領你望向蒼穹、卻瞥見自 我。

僅是寥寥數音……正是這渲染極簡色彩的音

樂承載綿延不斷的幽微情感,徐緩地流淌於 音聲與光影交織的奇異空間中,最後直抒聽 者之胸臆縈繞不去,而這正是魯多維柯·艾 奧迪音樂的魔力。

來自義大利的作曲暨鋼琴家魯多維柯·艾奧 迪的音樂之路始於古典,而後,他於音樂中 完美融匯流行、搖滾與各地傳統音樂等風 格,使其音樂不僅易於入耳、更帶有強烈的 渲染力,他不僅曾為多部影視的製作配樂, 且自 1996 年迄今共發行十數張專輯。

此次,魯多維柯·艾奧迪將在聲光以及其他 音樂家的合作中帶領我們一同踏上他在廣袤 山林間的旅途、以及一聆他在與自身對話的 過程中凝結而成的樂音。

Entwined with light and shadow, EINAUDI's music invites you to gaze upon the heavens, glimpsing the hidden depths of your soul.

Hailing from Italy, composer and pianist Ludovico EINAUDI began his musical journey in the world of western art music. Over time, he seamlessly blended elements of pop, rock, and traditional music from various cultures into his compositions. Therefore, his music not only captivates the ear but also possesses a powerful emotional resonance. EINAUDI has composed scores for numerous films and television productions and has released over a dozen albums.

In this performance, Ludovico EINAUDI will lead us on a journey through vast forests, accompanied by the interplay of light, sound, and the collaboration of other musicians. Together, they will guide us through the music born from EINAUDI's introspective conversations with himself, crystallized during his solitary walks through winter landscapes.

鋼琴:魯多維柯·艾奧迪/小提琴、中提琴:費德里科·梅科齊/

大提琴:雷迪・哈薩/電子樂、打撃:弗朗切斯科・阿庫里

Piano: Ludovico EINAUDI / Violin and Viola: Federico MECOZZI /

Cello: Redi HASA / Electronics and Percussions: Francesco ARCURI



MUSIC FESTIVAL

親愛的觀眾!

今年,我們特別邀請勇於挑戰、充滿好奇心 的藝術家們,以無比耀眼的才華與創意點亮 標誌性的衛武營音樂廳。

本屆音樂節以「寂靜的革命」為主題,由偉大的作曲家和音樂家帶領我們遊走於思維的邊界,挑戰時間的感知,在短暫間顯現出永恆的存在,並引領我們穿越超然的心靈狀態。

今年,我們特別聚焦三位傑出的獨奏家:匈牙利傳奇鋼琴家戴佐‧朗基、新銳小提琴家梁仁模,以及假聲男高音康敏‧賈斯汀‧金。 他將以百變而靈動的風采詮釋蒙台威爾第、 韓德爾的作品與卡巴萊(法式歌舞表演)及 美國音樂劇作品。 在開、閉幕音樂會中,您將欣賞到康斯坦丁·特林克斯指揮的國立臺灣交響樂團,以及簡文彬指揮的高雄市交響樂團的精彩演出。兩場音樂會將演繹晚期浪漫主義的經典巨作,包括澤姆林斯基情感豐富的交響詩《小美人魚》,以及備受期待的臺灣首演——卡爾·尼爾森以豐富想像描繪人類性情的《第二號交響曲:四種氣質》。

此外,視覺動畫大師格果·龐將與鋼琴家汪奕聞攜手推出全新節目聲繪奇境《月光艾菲爾》,透過多媒體音樂會書寫一封獻給德布西與巴黎的情書。而在布瑞德·路博曼的指揮下,衛武營當代樂團將帶來兩場別具趣味的現代音樂會,演出包括為戲劇和默片創作的作品、臺灣作曲家的新作,以及來自美國現代音樂巨匠約翰·亞當斯、約翰·凱吉和客座作曲家奧古絲塔·里德·托瑪斯的精采曲目;另外,麥克·道赫悌以低音管創作,

重現貓王艾維斯風采的經典樂章更是不容錯 過。

除了音樂會外,聚焦偉大音樂創作者的《局外人:哈利·帕奇的故事》紀錄片放映暨座談會也將為音樂節帶來畫龍點睛的一筆。 衷心感謝您的熱情與支持,誠摯邀請您一同見證這場音樂的奇蹟!

> 您誠摯的, 陳銀淑與馬里斯·戈托尼

Dear Audience!

We are delighted to welcome you to the 2025 Weiwuying International Music Festival! Join us for a wealth of musical experiences, surprises, and unexpected delights!

Also this year, we feature fearless and curious artists who bring their enormous brilliance and creativity to the iconic Tongyeong Concert Hall.

The motto of this year's festival is 'Quiet Revolutions'.

It refers to great composers and musicians taking us on a journey where they play with our expectations, with experiences that challenge our perception of time, where the presence of the eternal appears in the temporal, transporting us into an elevated state of mind.

We particularly focus on three soloists: the legendary Hungarian pianist Dezsö RANKI, the rising violin virtuoso Inmo YANG, and countertenor Kangmin Justin KIM, a true chameleon of the singing, who performs with the same wit and panache MONTEVERDI, HANDEL, French cabaret songs or American musical.

The National Taiwan Symphony with Maestro Constantin TRINKS and the Kaohsiung Symphony Orchestra under the baton of Maestro CHEN Wen-pin will present towering late-romantic masterworks including Alexander von ZEMLINSKY's sensual tone-poem 'The Mermaid' and the long-awaited Taiwanese Premiere of Carl NIELSEN's Second Symphony, which whimsically portrays four different temperaments of the human mind.

Master visual animation artist Gregoire PONT presents together with pianist Evan WONG his newest project, 'Moonlight on the Eiffel Tower', a declaration of love for the music of Debussy and the city of Paris. The Weiwuying Contemporary Music Ensemble with conductor Brad LUBMAN presents two programmes that show that modern can be highly enjoyable and fun, including pieces written for theatre and to silent movies, new Taiwanese works, as well as pinnacles of American modern music from John ADAMS, John CAGE, and this year's visiting composer, Augusta Read THOMAS, and – not to forget – Michael DAUGHERTY's evocation of a bassoon-playing Elvis PRESLEY. A film about the great musical inventor Harry PARTCH rounds off the picture.

Thank you for your enthusiasm and your generosity in supporting what we do. Come and experience the wonder of great music with us!

Yours sincerely,



2025衛武營國際音樂節 藝術總監

陳銀淑

Artistic Director of 2025 Weiwuying International Music Festival

Unsuk CHIN

身兼作曲家與音樂策展人的陳銀淑生於1961年的韓國首爾,並自1985年起旅居德國。 她曾獲頒許多古典音樂獎項,包含森寧音樂 獎、荀貝格獎,以及格文美爾作曲獎。她的 作品深受許多國際級指揮大師的喜愛,包 括賽門·拉圖、阿倫·吉爾伯特、古斯塔沃· 杜達美、長野健等知名指揮家都曾指揮其作 品。全球知名樂團如柏林愛樂、紐約愛樂、 芝加哥交響樂團等,亦都曾邀請陳銀淑譜寫 曲目並為其演奏。同時,她也是瑞士琉森 音樂節、北德廣播易北愛樂樂團、BBC交響 樂團所舉辦之沉浸式音樂節的駐團作曲家。 2007年,陳銀淑的首部歌劇作品《愛麗絲 夢遊仙境》在德國巴伐利亞國立歌劇院舉行 全球首演,由此揭開了慕尼黑歌劇節序幕。 陳銀淑長期以音樂策展人的身分活躍於樂 壇;2006年至2017年間,她擔任首爾愛樂 現代音樂節「新藝術」的藝術總監。自2022 年起,陳銀淑獲邀擔任南韓統營國際音樂節 的藝術總監。

Composer and curator Unsuk CHIN was born in 1961 in Seoul, and she has lived in Germany since 1985. CHIN's career has been celebrated with a series of classical music awards such as the Leonie Sonning Prize, the Sibelius Prize[U1] and the Grawemeyer Award. Her music has attracted the attention of international conductors such as Simon RATTLE, Alan GILBERT, Gustavo DUDAMEL, Kent NAGANO, and others. Regularly commissioned by leading

performing organizations worldwide, CHIN's music has been performed by orchestras such as the Berlin Philharmonic, New York Philharmonic, Chicago Symphony Orchestra, Royal Concertgebouw[U2], among others. She has been Composer-in-Residence of the Lucerne Festival, the NDR Elbphilharmonie Orchestra, and the BBC Symphony Orchestra's Total Immersion Festival and many more. In 2007, CHIN's first opera Alice in Wonderland received its world premiere at the Bavarian State Opera, opening the Munich Opera Festival. CHIN has also been active as a concert curator. She was the Artistic Director of the Seoul Philharmonic's Ars Nova series from 2006 to 2017, of the London-based Philharmonia Orchestra's Music of Todau series from 2011 to 2020, and from 2022 onwards, as the Artistic Director of the International Tongueong Music Festival.





開幕音樂會 《愛情故事》

Opening Concert:

Love Stories and Fairy Tales

- **4.11** Fri. 19:30
- \$ NT\$ 400 / 600 / 900 / 1200 / 1600 / 2000
 - 演出全長約 110 分鐘,含中場休息 20 分鐘。
 - 建議7歳以上觀眾觀賞。
 - Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.
 - Suitable for age 7⁺.

演前導聆

Pre-talk

4.11 Fri. 19:00

音樂廳三樓大廳 Concert Hall 3F Lobby

以後浪漫結合印象派樂風,抒發愛情悲 喜。

歐洲歌劇界當紅指揮特林克斯與帕格尼 尼小提琴大賽金獎得主韓國小提琴家梁 仁模攜手演繹。 十九世紀起,俄羅斯的莎士比亞熱潮,透過 大量英語直譯本,以及普希金對其文學手法 和政治理念之挖掘方興未艾。柴可夫斯基身 在其中,亦多次採用莎劇創作,並留下代表 作之一《羅密歐與茱麗葉》幻想序曲。該作 初版由抒情樂段破題,後修改成融合了莊嚴 與內省的序奏,描繪出更深邃的情感。下半 場同樣聚焦愛情,澤姆林斯基與才女艾爾瑪 分手後,痛苦地藉童話《小美人魚》,表現 兩個靈魂從相遇、示愛到永別。樂曲洋溢濃 郁的後浪漫和聲與音響,創造出令人動容的 崇高美。

兩者之間是波蘭作曲家齊瑪諾夫斯基的小提 琴協奏曲。受到米辛斯基五行詩啟發,作曲 家以一氣呵成的單樂章、五段落形式,捕捉 字句中的狂喜和恐懼,跟隨「表現主義」精 神直視內心。 Expressing the joys and sorrows of love in a blend of Post-Romanticism and Impressionism. Constantin TRINKS, a European superstar conductor, teams up with violinist Inmo YANG, winner of the Paganini Competition.

Beginning in the 19 th century, SHAKESPEARE fever swept across Russia driven by a large number of translations of his work and Alexander PUSHKIN's continual exploration of the British legend's literary techniques and political ideas. P. I. TCHAIKOVSKY had also fallen for SHAKESPEARE and was often inspired by his plays, hence one of his greatest pieces, Romeo and Juliet Fantasia Overture. The introduction in the first version begins with a lyrical period, but it was later revised to offer more emotional depth through a combination of grandeur and introspection. The second half of the program continues the focus on love with Alexander von ZEMLINSKY's Die Seejungfrau (The Mermaid), which he wrote after having his heart shattered by the talented Alma SCHINDLER. Based on the folktale *The Little Mermaid*, the piece portrays how two souls meet, make their love known to each other, and are then separated for life. Rich with post-Romantic harmony and sound, it is touching and sublime.

Between these two will be Karol SZYMANOWSKI's Violin Concerto No. 1, op. 35. Inspired by a five-verse poem of T.

MICIŃSKI's, the composer captures the ecstasy and fear in the poem and gives an expressionistic peek directly into the heart all within a single movement and five periods.

指揮:康斯坦丁·特林克斯/小提琴:梁仁模/國立臺灣交響樂團 Conductor: Constantin TRINKS / Violin: Inmo YANG / National Taiwan Symphony Orchestra





聲繪奇境《月光艾菲爾》

Moonlight on the Eiffel Tower

- **4.12** Sat. 14:30
- ◆ 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 500 / 800 / 1000
 - · 演出全長約50分鐘,無中場休息。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 50 minutes without intermission.
- Suitable for age 7⁺.

法國動畫藝術家格果·龐與臺灣鋼琴家 汪奕聞,共創一場聽覺與視覺融合的多 感官饗宴。

來自法國的動畫藝術家格果·龐擅長將音樂 與動畫融合,展現出音樂的節奏與情感。在 本場演出中,他將進行現場即興繪畫,與他 共同演出的,是享譽國際、以琴藝精湛與細 膩的音樂詮釋著稱的臺灣鋼琴家汪奕聞。透 過將鋼琴演奏與繪畫藝術結合,為大家帶來 前所未有的感官盛宴。

French animation artist Grégoire PONT and Taiwanese pianist Evan WONG present a multisensory feast.

Grégoire PONT, a French animation artist, is known for blending music and animation, showing the rhythm and emotion of music through his visual creations. In this performance, he will engage in improvised painting with the music played by internationally acclaimed Taiwanese pianist Evan WONG, renowned for his exquisite technique and refined musical interpretation.

Through combining the music with live painting, this performance offers the audience an unprecedented sensory experience with real-time artistic creation.

動畫師:格果・龐/鋼琴:汪奕聞

Animator: Grégoire PONT / Piano: Evan WONG





假聲男高音獨唱會-賈斯汀・金 與賽瑪《從巴洛克到卡巴萊》

Countertenor Kangmin Justin KIM and Alphonse CEMIN in Recital From Baroque to Cabaret

- **4.12** Sat. 19:30
- \$ NT\$ 400 / 600 / 900 / 1200 / 1500
 - 節目全長約100分鐘,含中場休息20分鐘。
 - 建議7歲以上觀眾觀賞。
- 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
- Duration is 100 minutes, with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7⁺.
- · Latecomers must follow the instruction from the staff to enter and re-entry.

新世代國際歌劇之星首次來臺

康敏·賈斯汀·金是全球假聲男高音當中最 受歡迎的歌手之一,他在世界各地著名劇 院演出,以演唱莫札特的褲裝角色(反串角 色)、巴洛克曲目以及當代音樂獲得極高的 肯定。2022 年,他在聖達菲歌劇院的《蝴 蝶君》全球首演中,成功塑造了宋麗玲這角 色,因其「迷人、響亮的音色」和「作為演員的敏感度」而廣受紐約時報好評。另一場突破性表演是他2019年在倫敦皇家歌劇院的首次亮相,他成為第一位在這個享負盛名的舞台上扮演《費加洛婚禮》中凱魯比諾的男歌手,以往這角色通常是由女性來詮釋,但此次卻創造了前所未有的歷史。

期待這位在2019、2020年被 OperaWire 評為全球十大歌劇新星之一的康敏·賈斯汀·金的首次來臺演出。

An international opera star of the new generation will make his debut in Taiwan.

KIM is one of the most sought-after countertenors today. His roles in MOZART operas, Baroque repertoire, and contemporary music have all earned accolades worldwide. In 2022 his stunning debut as SONG Li-ling in the world premiere of the *M. Butterfly* opera in Santa Fe received rave reviews for his "alluring, ringing tone" and "sensitivity as an actor." His

2019 debut at the Royal Opera House in London also was a breakthrough: he was the first male singer to perform *Le nozze di Figaro's* Cherubino there, a role traditionally sung by female.

We look forward to the Taiwan debut of KIM, one of OperaWire's top ten rising stars in 2019 and 2020.

假聲男高音:康敏・賈斯汀・金/鋼琴:阿爾方斯・賽瑪

Countertenor: Kangmin Justin KIM / Piano: Alphonse CEMIN





梁仁模小提琴獨奏會 《聽。感》

Inmo YANG Violin Recital -Sensations of Sound

- **4.13** Sun. 14:30
- 音樂廳 Concert Hall
- \$ NT\$ 400 / 600 / 900 / 1200 / 1500
- 演出全長約96分鐘,含中場休息20分鐘。
- 建議7歳以上觀眾觀賞。
- Duration is 96 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7⁺.

演前導聆

Pre-talk

4.13 Sun. 14:00

音樂廳三樓大廳 Concert Hall 3F Lobby

韓國小提琴家梁仁模攜手鋼琴家王佩 瑤,帶來浪漫與技藝的極致饗宴。

來自韓國的帕格尼尼小提琴大賽首獎得主梁 仁模,帶來他對帕格尼尼的「細緻動人的詮 釋」,以大師優美又困難的〈我心悸動〉變 奏曲作為開場,接著獻上被視為展現小提琴 技巧巔峰之作的二十四首小提琴隨想曲,梁 仁模將精選其中三首,以精準的狂野帶觀眾 進入隨想世界。延續隨想曲形式的探索,觀 眾還將迎來兩位當代作曲家夏里諾與托瑪斯 的曲目,融合了現代實驗性質的聲響與演奏 技法,皆為臺灣首演。此外,本場也與臺灣 鋼琴家王佩瑤攜手合作,帶來舒伯特華麗抒 情的b小調輝煌輪旋曲,以及法朗克的浪漫 主義代表作品- A大調小提琴奏鳴曲,不僅 為小提琴創造了流暢而歌唱性的旋律,鋼琴 同樣擔任等重角色,兩者的抒情對話展現了 愛情中的百變滋味。

Virtuoso violinist Inmo YANG and pianist WANG Pei-yao: A dazzling feast of romanticism and virtuosity.

Paganini Violin Competition First Prize winner Inmo YANG,

from Korea, will offer his "captivating and exquisite" PAGANINI, opening with the composer's beautiful yet challenging Variations on 'Nel Cor Piu Non Mi Sento.' He will follow with three selected caprices from the 24 Caprices, regarded as the pinnacle of violin technique, showcasing precision and wild intensity. Continuing the capriccio theme, the program features Taiwanese premieres of four works by contemporary composers SCIARRINO and THOMAS, blending experimental harmonies and techniques. Taiwan pianist WANG Pei-yao will join on stage, performing SCHUBERT's Rondo Brillant in b minor and FRANCK's Sonata in A Major, where violin and piano engage in a lyrical dialogue that reflects the many facets of love.

小提琴:梁仁模/鋼琴:王佩瑤

Violin: Inmo YANG / Piano: WANG Pei-yao





衛武營當代樂團: 聲影《音樂遊戲》

Weiwuying Contemporary Music Ensemble Musical Games

- **4.17** Thu. 19:30
- ◆ 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 150 / 600
- · 演出全長約 75 分鐘, 含中場休息 15 分鐘
- 建議7歳以上觀眾觀賞。
- Duration is 75 minutes with a 15-minute intermission.
- Suitable for age 7⁺.

演後座談 Post-talk

4.17 Thu.

演出結束後於表演廳觀眾席 After the performance at Recital Hall

融匯戲劇性敘事及超現實想像,沉浸當 代音樂的影像遊戲。

透過大師們解構及重建,當代作品不停打破 框架,融匯著戲劇性敘事及超現實想像的海 闊天空。本場由美國指揮家路博曼指揮橫跨 半世紀的當代音樂作品,更將首演2025年 作曲家甄選計畫優勝者劉博健作品《三月之 後》。

被譽為「拼貼音樂先驅者」的齊默爾曼,以 戲劇性的音樂語言呈現木偶劇中情節,透過 靈活配器與音響,帶出強烈視覺與聽覺聯 想。韓裔德籍的作曲家尹伊桑诱猧序列手法 拆解五聲音階及模仿韓國傳統樂器,將西方 現代音樂技法與東方哲學思想完美結合。捷 克實驗音樂大師史莫卡以詩意與幽默著稱, 超現實感的《空中的帽子》表現無拘的創意 世界,另一首《幕間音樂》則致敬達達主義, 從哀悼進行曲的緩慢節奏轉換到瘋狂失控, 為觀眾帶來張力與反差。

Blending dramatic narratives and surrealistic imagination, immerse in musical games of

contemporary music.

Masters deconstruct and reconstruct contemporary works, blending dramatic narratives, surrealistic imagination, and diverse cultural music. This concert, led by American maestro LUBMAN, features a half-century of contemporary music, including the premiere of *After March* by LIU, 2025 Composer Selection winner.

ZIMMERMANN, a "pioneer of collage music," vividly portrays puppet show scenes with dramatic musical language and versatile instrumentation. YUN blends Western modern techniques with Eastern philosophy, using serial methods to dissect the pentatonic scale and mimic traditional Korean instruments. SMOLKA, known for his poetic style and humor, creates a surreal world in *Hats in the Sky* and contrasts tension in *En tractant* by transitioning from a slow funeral march to chaotic madness.

指揮:布瑞德·路博曼/小提琴:張庭碩/衛武營當代樂團

Conductor: Brad LUBMAN / Violin: CHANG Ting-shuo / Weiwuying

Contemporary Music Ensemble





衛武營當代樂團: 樂舞《美國新章》

Weiwuying Contemporary Music Ensemble American Innovations

- **4.18** Fri. 19:30
- ◆ 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 150 / 600
- · 演出全長約90分鐘,含中場休息15分鐘。
- 建議7歳以上觀眾觀賞。
- Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.
- Suitable for age 7⁺.

演後座談

Post-talk

4.18 Fri

演出結束後於表演廳觀眾席 After the performance at Recital Hall

結合活躍動態及多元聲響,拼貼不同元 素的當代音樂新篇章。

拼貼音樂可以如何玩出極致?凱吉在《美國 信條》中,以蒙太奇手法融合留聲機音樂、 鋼琴、打擊樂,並大膽地拼貼收音機播放的 流行音樂、廣播節目,甚至是噪音等元素,帶來既驚喜又引人深思的聽覺體驗。另一位 美國當代作曲家道赫悌,則是將貓王的標誌 性歌曲巧妙融入現代和聲與節奏加以重構。

在《動態雕塑之舞》中,托瑪斯利用複雜音色及拍點描繪出動態雕塑作品如舞蹈般的畫面。原本打算創作兒童音樂的亞當斯,剛巧在研究荀白克的室內交響曲時,突然發現兒子在隔壁房裡看50年代的卡通。卡通中那充滿活躍動態和雜技般的配樂與荀白克的音樂在他腦海中交織,而構思了此作。此外,本場更將首演2025年作曲家甄選計畫優勝者盧長劍的作品《反樸歸埜》。

Innovations of contemporary music, collaging multiple elements like dynamic movement and diverse sound.

How can collage music be played to its limits? In *Credo in US*, CAGE uses montage techniques, blending a phonograph's playback with piano, percussion, and radio broadcasts, for a brilliant and thought-provoking audio experience. DAUGHERTY reconstructs Elvis' iconic songs with modern harmonies and percussion.

In *Dance Mobile*, THOMAS uses intricate acoustic textures and cadence to depict mobiles' dance-like movement. While studying the score of SCHOENBERG's Chamber Symphony, ADAMS became aware that his son was watching old cartoons from the '50s in the next room. The hyperactive cartoon scores blended with SCHOENBERG's music, leading to the inspiration of this work. The concert also includes the world premiere of *Feral* by HOLLOWAY, winner of the 2025 Composer Selection.

指揮:布瑞德·路博曼/低音管:王芃惠/衛武營當代樂團 Conductor: Brad LUBMAN / Bassoon: WANG Peng-hui / Weiwuying

Contemporary Music Ensemble





朗基的鋼琴宇宙

Dezsö RANKI: Piano Cosmos

- **4.19** Sat. 14:30
- \$ NT\$ 400 / 600 / 900 / 1200 / 1500
- 演出全長約 110 分鐘, 含中場休息 20 分鐘。
- 建議7歳以上觀眾觀賞。
- Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7⁺.

演前導聆 Pre-talk 4.19 Sat. 14:00

音樂廳三樓大廳 Concert Hall 3F Lobby

匈牙利傳奇鋼琴家戴佐·朗基,帶你優 遊古典、浪漫與印象的鋼琴詩篇。

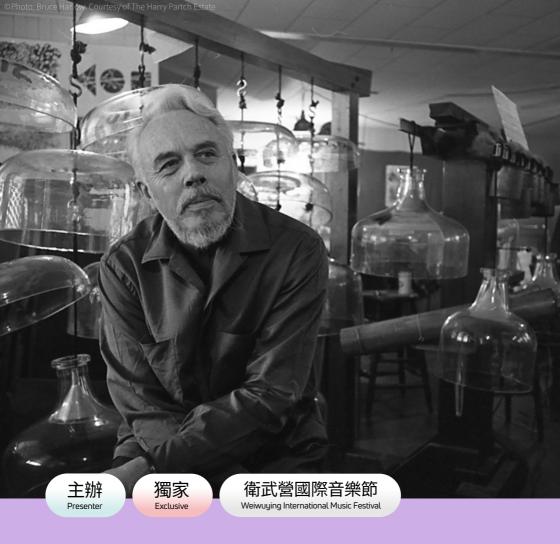
匈牙利鋼琴名家朗基,是曖曖內含光的樂界 典範。年輕時他擁有輝煌國際聲望,是最炙 手可熱的音樂明星,中年後卻限縮旅行與錄 音,將更多時間留給自己。然而,他的技藝 始終保持頂尖,詮釋因恬淡生活而更見深邃 與靈性。他的海頓是當今最出色的演奏,於 優雅的古典框架中揮灑豐富情感,而身為舒 曼鋼琴大賽得主,他對這位作曲家的鑽研也 始終令人佩服,總能提出精闢觀點。這次他 將帶來這兩位作曲家最經典的鋼琴名作,特 別是樂念幽微巧妙、呈現各種性情的〈幽默 曲〉,絕對是不容錯過的大師之言。匈牙利 學派自巴爾托克以降,就對德布西有深刻鑽 研。朗基以其琢磨精美的瑰麗音色,將在千 變萬化的〈映像〉與純真可愛的〈兒童天地〉 說些什麼?就讓我們拭目以待!

Hungarian pianist RANKI guides you through the poetic worlds of Classical, Romantic, and Impressionist music. Hungarian piano master RANKI embodies quiet brilliance. In his youth, he enjoyed international fame as a top musical star, but later limited his travels and recordings, focusing more on himself. Despite this, his skills remain exceptional, with his interpretations growing deeper and more spiritual. His HAYDN is among the finest, combining rich emotion with classical elegance. As a Schumann Piano Competition winner, his insight into the composer is unparalleled, especially in his interpretation of SCHUMANN's *Humoreske*, which is full of delicate musical ideas and a wide range of moods. The connection to DEBUSSY of the Hungarian school, meanwhile, has been deep ever since BARTÓK and RANKI's delicately rosy tone especially will bring *Images* and *Children's Corner* to life—anticipation is high!

鋼琴:戴佐・朗基

Piano: Dezső RANKI





《局外人:哈利·帕奇的故事》 紀錄片放映暨座談會

The Outsider: The Story of Harry Partch

- **4.19** Sat. 16:30
- 演講廳 Lecture Hall
- **報名參加,免費入場 Free Admission**
 - 放映暨座談全長約120分鐘,中場休息10分鐘。
 - 建議12歳以上觀眾參與。
 - Duration is 120 minutes and 10-minute intermission.
 - Suitable for age 12⁺.

映後座談 Post-talk 4.19 Sat. 17:40

放映結束後於演講廳
After the screening at Lecture Hall

紀錄片《局外人:哈利·帕奇的故事》 將帶領觀眾一探美國奇才作曲家哈利· 帕奇非凡的一生。

為了自由而選擇逃逸、自音樂至人生皆然一 《局外人:哈利·帕奇的故事》記述廿世紀 美國先鋒派作曲家、音樂理論家乃至樂器發 明家哈利·帕奇的音樂哲思與人生軌跡。

與其說激進、更好的用詞或許是解放一解放 聲音、也從人生常軌解放:他逃逸於十二音 的陳舊桎梏,以純律為基石、開展出以微分 音為特色的獨特音樂,為此,他設計出全新 樂器與記譜法以實現其對聲音的想像,並追 求建構於「身體性」之上的展演形式。

帕奇認為「真相總是威脅既有階級。」為了 追求音樂與人生的真,他甘於成為局外人、 以獲得真正的自由,這不僅是部音樂家的紀 錄片,其哲理更足以啟迪我們的人生。紀錄 片將於放映後進行映後座談,相信能夠帶領 您認識這改變當代音樂聲景的逃逸者。 The Outsider: The Story of Harry Partch chronicles the life journey of 20th-century American avant-garde composer, Harry PARTCH.

The Outsider: The Story of Harry Partch chronicles the musical philosophy and life journey of 20th-century American avantgarde composer, music theorist, and instrument inventor, Harry PARTCH.

PARTCH rejected the constraints of the twelve-tone hierarchy, instead basing his work on pure tuning and developing a unique microtonal music system. To bring his sonic vision to life, he designed new instruments and notation systems, while striving for a performance style rooted in "corporeality."

In PARTCH's quest for both musical and existential truth, he was willing to embrace the role of an outsider, in order to achieve true freedom. Following the screening, there will be a post-viewing discussion, providing insight into the journey of this renegade who transformed the soundscape of contemporary music.





閉幕音樂會 《四種氣質》

Closing Concert:
The Four Temperaments

- **4.20** Sun. 14:30
- \$ NT\$ 400 / 600 / 900 / 1200 / 1600 / 2000 / 2400
- · 演出全長約 110 分鐘, 含中場休息 20 分鐘。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7⁺.

演前導聆

Pre-talk

4.20 Sun. 14:00

音樂廳三樓大廳 Concert Hall 3F Lobby

絢爛經典、大師獻藝

身為鋼琴大師、作曲家、指揮家,李斯特將 其對音樂與演奏的多年心得,融會於第二號 鋼琴協奏曲之中。此曲有他對循環曲式的精 妙處理,也有深刻的人生思索與宗教冥想, 在本身也宛如哲人隱士的鋼琴大師朗基指 下,必然能有鞭辟入裡的絕妙發揮。丹麥作 曲家尼爾森的六首交響曲,近二十年來宛如 顯學,精彩錄音愈來愈多。第二號交響曲以 古希臘體液學說推導出的人類四種性情發 想,開展出個性鮮明的四個樂章,向來以獨 特聲響和繽紛色調令人著迷,是他最著名的 創作之一。加上美國當代作曲名家托瑪斯, 以掌管舞蹈的繆思女神為名的〈舞蹈女神之 夢〉,本場曲目在現代聲響中召喚古早情懷, 又有樂團與獨奏家的絢爛展技,絕對精采可 期,敬請大家共襄盛舉、一飽且福!

Brilliant classics, masterful performances.

As a pianist, composer, and conductor, LISZT poured musical insights into his Piano Concerto No. 2, blending cyclic form with deep life reflections. The sagely hermitic RANKI brings profound insight and brilliance to this work. In recent decades,

NIELSEN's six symphonies have earned growing recognition. The Second was inspired by the four temperaments from Greek humoral theory, each represented in one of the four movements, and has become one of NIELSEN's most celebrated works, known for its unique sound and vibrant colors. American contemporary composer THOMAS, inspired by the Muse of dance, wrote Terpsichore's Dream for orchestra. The program blends nostalgic sentiment with modern sounds, showcasing the orchestra and soloist in a virtuosic performance—don't miss this musical feast!

指揮:簡文彬/鋼琴:戴佐‧朗基/高雄市交響樂團

Conductor: CHIEN Wen-pin / Piano: Dezsö RANKI / Kaohsiung

Symphony Orchestra





活性界面製作 韓國授權中文版舞台劇 文雄與秀英 Beautiful Life

Activa Productions

Beautiful Life - The Authorized Mandarin Version

- **4.26** Sat. 4.27 Sun. 14:30, 19:30
- 戲劇院 Playhouse
- \$ NT\$ 600 / 900 / 1200 / 1500
- · 演出全長約100分鐘,無中場休息。
- 建議7歳以上觀眾觀賞。
- 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
- Duration is 100 minutes without intermission.
- Suitable for age 7⁺.
- · Latecomers must follow staff instructions for entry and re-entry

演前導聆

Pretalk

4.26 Sat. 14:00, 19:00

4.27 Sun. 14:00

戲劇院二樓大廳

Playhouse 2F Lobby

此刻一去不復返

故事開始在遲暮之年老夫老妻的尋常拌嘴,

好氣好笑卻也掩不住甜蜜,但不尋常的是太太秀英失明看不見了。誰能料到時序拉回壯年之時,他們的婚姻也曾備受考驗,就像逐漸發作的眼疾考驗著這對夫妻一般。而支持他們走過這一切的,便是由青年時開始累積的一封封書信、一通通電話,及每一個不再的或美麗或痛苦的時刻,堆疊而成的深厚愛情。

《文雄與秀英 Beautiful Life》由二位演員詮釋青春相遇到老年相伴的一生,挑戰從老年倒敘50多年演回青年;挑戰在台上快速穿梭五個角色;挑戰詮釋平凡人最不平凡的愛情。不管你是不是愛情的信徒,用100分鐘在劇場裡,和我們一起看見屬於你我的愛情。

The moment has passed, never to return.

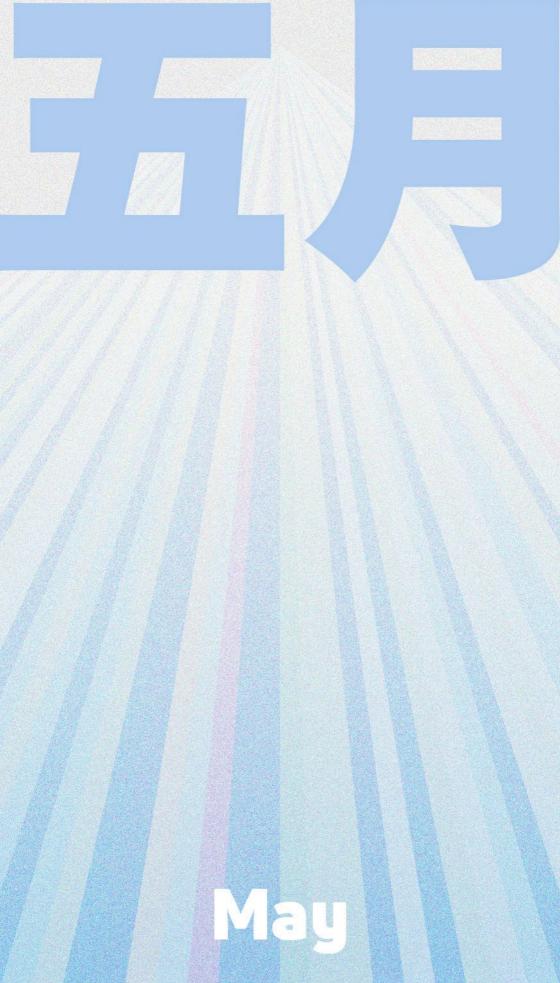
The story begins in their twilight years, with the familiar banter of an old couple—lighthearted yet filled with tenderness. The twist? Sooyoung has lost her sight. As we flash back to their younger days, we see how their marriage, like Sooyoung's vision, faced many trials. What carried them through it all were the love letters they exchanged in their youth, the countless phone calls, and the tapestry of beautiful and painful moments woven together to form their deep, enduring love.

Beautiful Life features two actors portraying a journey from the freshness of youth to the companionship of old age. They take on the challenge of unraveling over 50 years in reverse—from elderly to youthful days—seamlessly transitioning between five distinct characters, capturing the extraordinary love found in everyday people. Whether you're a believer in love or not, spend 100 minutes with us in the theater and witness a love story that speaks to us all.

製作人:吳筱荔/韓國原版授權:지안컴퍼니/授權代表:김승민金承民/原版編劇:김원진金元眞/演員:巴鈺、謝孟庭/創作、設計、技術統籌:僻室/導演:吳璟賢/中文版改編:陳弘洋/舞臺設計:吳紫莖/服裝造型設計:陳則妤/燈光設計:吳峽寧/音樂設計:劉文奇/舞臺助理設計:游懷茹/燈光助理設計:陳崇文/舞台監督:鍾品喬/舞台技術指導:劉冠佑/燈光技術指導:羅宥倫/音響技術統籌:曾健洋/導演助理:陳冠齊/服裝管理:吳昕柔/執行製作:林伊庭、沈冠宇

Producer: WU Hsiao-li / Copyright Licensing: Zian Company / Copyright Licensing Representative: KIM Seung-min / Original playwright: KIM Won-jin / Actor(s): PA Yuh, Martin HSIEH / Creative, Design & Technical Coordinator: House Peace / Director: NG Keng-in / Mandarin Adaptation: CHEN Hung-yang / Set Designer: WU Tzu-ching / Costume Designer: CHEN Tse-yu / Lightning Designer: WU Hsia-ning / Music Designer: LIU Wen-chi / Assist Set Designer: YU Huai-ju / Assist Lightning Designer: CHEN Chung-wen / Stage Manager: CHUNG Pin-chiao / Technical Director: LIU Kuan-yu / Master Electrician: LO Yu-lun / Sound Designer: TSENG Chien-yang / Assistant to Director: CHEN Kuan-chi / Costumer: WU Hsin-jou / Executive Producer: LIN I-ting, SHEN Kuan-yu







英國國家芭蕾舞團×阿喀郎・汗 **吉賽兒**

English National Ballet: Akram Khan's **Giselle**

- **5.16** Fri. 5.17 Sat. 5.18 Sun. 14:30
- **②** 歌劇院 Opera House
- \$ NT\$ 800 / 1200 / 1800 / 2400 / 3000 / 3600
 - · 演出全長約 115 分鐘, 含 20 分鐘中場休息。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 115 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7⁺.

交錯愛情、背叛與救贖,令人震撼、心 折的最偉大芭蕾舞劇。

布幕升起,舞者在陰影中推擠著一道令人生 畏的高牆。從那一刻起,阿喀郎·汗的《吉 賽兒》便以震撼的畫面衝擊著觀眾的心神。

令人醉心的編舞以及馬克·韓德森打造充滿 氛圍的燈光設計,加上奧斯卡金像獎得主葉 錦添頂尖的視覺與服裝設計,共同召喚出一 座受到詛咒的工廠和隱匿於暗處的復仇幽 魂。

陰森不祥的配樂為文森佐·拉馬格納改編自 阿道夫·亞當的原創音樂,由英國國家芭蕾 舞團愛樂樂團錄音,倍增故事帶來的情感渲 染力。

世界級的一流芭蕾舞團演出最偉大的浪漫派 芭蕾舞劇《吉賽兒》,透過享譽全球編舞家 的大膽破格手法重新詮釋,墜入其中,感受 交織愛情、背叛與救贖的宿命故事。

The most powerful and devastating ballet about love, betrayal and redemption.

As the curtain rises, dancers in shadow push against a forbidding wall. From that moment on, Akram Khan's *Giselle* stuns with powerful images.

Mesmerising choreography, atmospheric lighting by Mark HENDERSON and a towering set by Academy Award winner Tim YIP conjure up a condemned factory and the vengeful ghosts that appear in its shadows.

The ominous score by Vincenzo LAMAGNA - adapted from the original by Adolphe ADAM and recorded by English National Ballet Philharmonic – intensifies the story's emotional impact.

See the greatest romantic ballet and its story of love, betrayal, and redemption, boldly reimagined.

導演暨編舞:阿喀郎・汗/視覺暨服裝設計:葉錦添/作曲暨音效設計:文森佐・拉馬格納(改編自阿道夫・亞當的原創音樂)/管弦樂編曲:加文・蘇瑟蘭/燈光設計:馬克・韓德森/演出構作:露絲・利托/助理編舞:安德烈・彼得羅維奇/聲樂指導:馬文・科/音效設計:伊馮・吉爾伯特

Direction and Choreography: Akram KHAN / Visual and Costume
Designer: Tim YIP / Composition & Sound Designer: Vincenzo
LAMAGNA (after the original score by Adolphe ADAM) /
Orchestration: Gavin SUTHERLAND / Lighting Designer: Mark
HENDERSON / Dramaturgy: Ruth LITTLE / Assistant Choreographer:
Andrej PETROVIC / Repetiteur: Mavin KHOO / Sound Designer:
Yvonne GII BERT





臺灣豫劇團 <mark>錦衣</mark>

Taiwan Bangzi Opera Company *Revenger*

- **5.24** Sat. **5.25** Sun. 14:30
- 戲劇院 Playhouse
- \$ NT\$ 500 / 800 / 1200 / 1500 / 2000
- · 演出全長約 150 分鐘,含中場休息 20 分鐘。
- 中文演出,中英文字幕。
- 演出含強烈聲光音響等效果畫面,請斟酌入場。
- 建議6歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 150 minutes with a 20-minute intermission.
- · Performed in Mandarin with Mandarin and English surtitles.
- The performance contains sound and light effects. Viewer discretion is advised
- Suitable for age 6⁺.

演前導聆

Pre-talk

5.24 Sat. 14:00, 5.25 Sun. 14:00

戲劇院二樓大廳 Playhouse 2F Lobby 一襲錦衣,一把利刃,誓為十年前的滅門血案討回公道。 在復仇的顛簸之途,等在前方的是正 義,還是自我毀滅?

一個人可以為了復仇走多遠?一襲錦衣下傷 痕累累的靈魂,在逐漸黑化的報仇之路上, 被自己編織的心結層層纏繞,既脆弱又難 解。

復仇,如同一把雙刃劍,向前傷敵,亦會傷己;過往陰霾難以抹去,瞋恨如同野火肆意蔓延,吞噬著俠客曾經的赤子之心。

滾滾紅塵的險峻江湖,正邪相爭,派系之間 各有所謀,在仇恨為鋒的血腥戰場中廝殺, 刀光劍影中暗藏玄機,誰能尋得那把開啟真 相之門的金鑰? Clad in an embroidered uniform and armed with a sharp blade, he vows to seek justice for the family massacre that happened ten years ago. On this turbulent path of revenge, what awaits ahead? Justice or self-destruction?

How much can one sacrifice for the sake of revenge?

Beneath the embroidered uniform lies a battered soul, who chucks out his kindness on the way of revenge. Entangled in the layers of emotional knots woven by himself, fragile and difficult to unravel.

Like a double-edged sword, revenge wounds both one's enemies and oneself.

What's done is done, the furious malice is devouring the oncepure heart of the ranger.

This is a perilous and malicious world, where righteousness and evil clash and factions pursue their schemes. Battles rage on the blood-stained fields of hatred with secrets hidden under the glint and flash of gleaming steel. Who can find that key to unlock the gate of truth?

主演:劉建華、蕭揚玲

Actors: LIU Jian-hua, XIAO Yang-ling





YOUNG STARS NEW VISION



財團法人國家文化藝術基金會 17th 新人新視野

National Culture and Arts Foundation 17th Young Stars New Vision

- **5.24** Sat. 14:30 **5.25** Sun. 14:30
- 繪景工廠 Paint Shop
- \$ NT\$ 600
 - 演出全長約 140 分鐘, 含中場休息 20 分鐘(暫定)
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission
- Suitable for age 7⁺.

林陸傑《錯誤(的)引導》

別於傳統魔術秀,林陸傑企圖以劇場形式, 結合魔術知識、歷史事件與生命經驗,同時 呈現魔幻與真實世界,帶領觀眾看見虛實交 界之處,體驗所有事件的發生,都不會只有 一個原因,而同一時間,也不會只有發生一 件事情。

郭鎧瑞《一炷香的時間》

看盡人世間生老病死的乩童/演員,透過 台灣傳統民間信仰中的「問事」形式發展作 品,重新觀看乩童身分的生命歷程,探問神 明是否存在。

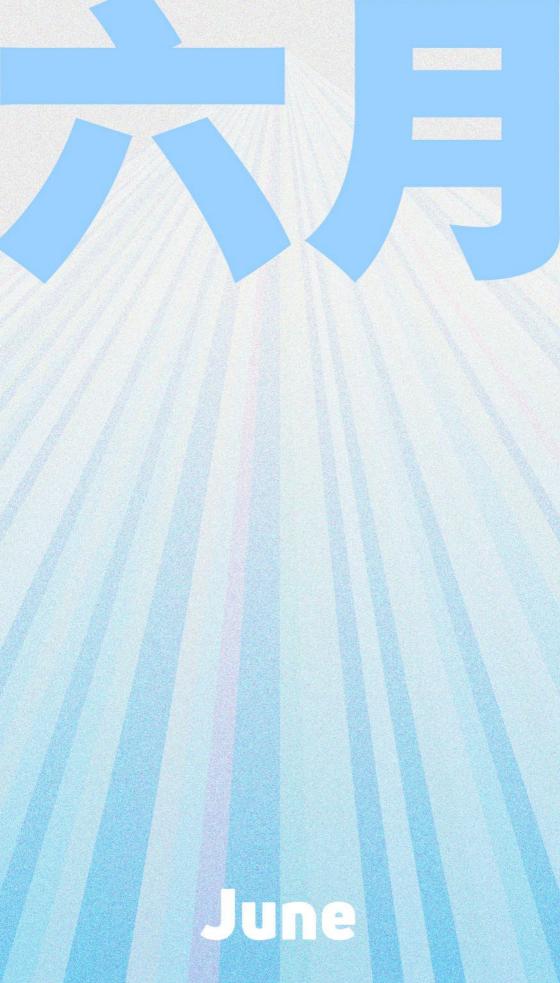
劉唐成《小丑與他的創造者》

以獨白、偶戲與形體默劇的手法,交織表現 演員與小丑角色的情感衝突與關係角力,訴 說創作者在藝術創作的路途上,與內在小孩 和解的過程,重新找回最真實的初衷。

In the 17th edition of Young Stars New Vision, artists explore themes of magic, clowns, and folk beliefs, using diverse forms to blur the lines between reality and illusion, offering a fresh perspective on emerging performing arts.

主辦:財團法人國家文化藝術基金會/協辦:衛武營國家藝術文化中心/行政製作:狂想創意、林春輝 | Presenter: National Culture and Arts Foundation / Co-presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) / Administration Producer: Fantasy TSENG, Eddie LIN







一心戲劇團

Yi-Shin Taiwanese Opera Troupe

A Maze of Mirth and Mirage

- **6.7** Sat. **6.8** Sun. 14:30
- 戲劇院 Playhouse
- \$ NT\$ 600 / 900 / 1200 / 1500 / 1800 / 2200
 - 演出全長約 160 分鐘,中場休息約 20 分鐘。
 - 臺語演出,中、英文字墓。
 - 建議6歲以上觀眾觀賞。
 - Duration is 160 minutes with a 20-minute intermission.
 - · Performed in Taiwanese with both Mandarin and English surtitles.
 - Suitable for Age 6⁺.

演前導聆

Pre-talk

6.7 Sat. 14:00

6.8 Sun.14:00

戲劇院二樓大廳

Playhouse 2F Lobby

當臺灣歌仔戲遇上歐洲經典 激盪出跨越時空的文化碰撞

魔幻又反轉不斷的劇情迷宮 帶來視覺與情感的雙重震撼 一心歌仔戲與歐洲導演盧卡斯聯手,改編17 世紀法國古典主義代表作家高乃依的作品 L'Illusion comique,將東西方文化融合出「既 傳統又新奇」的況味。以華麗的、誇張的、 繁複的戲劇魅力,呈現巴洛克風格的臺灣歌 仔戲;在反轉又反轉的劇情迷宮中,展現歌 仔戲獨有的迷人美學。

一個期望兒子事事順遂己意的父親,卻落得對方離家出走的下場。在好友的建議下,老父求助於神通天師,在幻象中目睹了兒子的離奇遭遇,彷彿親身經歷了兒子所有的身心掙扎。一幕幕的歡欣、悲傷、鬥智與鬥勇,最後甚至……命懸一線!老父親完全忘記了兒子當初的忤逆,只求天師能救子一命。殊不知整件事就如同迷宮般,有著九彎十八拐的發展。

When Taiwanese opera meets European drama classics, it sparks a cultural fusion that transcends space and time. The fantastical, twist-filled plot creates a visually stunning and deeply moving experience.

Yi-Shin Taiwanese Opera Troupe joined forces with European director Lukas HEMLEB to collaborate to adapt Corneille's 17th-century French classical masterpiece *L'Illusion comique* at the Weiwuying. This play will highlight the dramatic allure of Baroque-style Taiwanese opera, showcasing its unique aesthetics through a maze of twists and turns.

The plot revolves around a father who demands absolute obedience from his son, causing his son to flee the house. The father turns to a powerful celestial master and, through a series of illusions, witnesses his son's odd fate as if it were his own. The narrative progresses through episodes of joy, grief, wit, and bravery, culminating in a near-death experience. The father has long forgotten his son's disobedience and wants the master to save his son's life. Unbeknownst to him, the entire ordeal is a labyrinth of twists and turns.

合辦單位:一心戲劇團、衛武營國家藝術文化中心/團長、藝術總監:孫榮輝/製作人:孫富叡/原著:皮耶·高乃依/編劇:許栢昂、孫富叡/導演:盧卡斯/音樂、編腔設計:陳孟亮/舞臺設計:陳慧/燈光設計:王耀崇/影像設計:徐逸君/服裝統籌:黃孜恩/主要演員:孫詩珮、孫詩詠、孫麗雅、林冠妃、柯進龍、鄭紫雲暨一心戲劇團 全體演員

Co-presenter: Yi-Shin Taiwanese Opera Troupe, National Kaohsiung Center for Arts (Weiwuying) / Team Leader & Artistic Director: SUN Rong-hui / Chief Executive Officer & Producer: SUN Fu-rui / Original: Pierre CORNEILLE / Playwright: XU Bo-ang, SUN Fur-ui / Director: Lukas HEMLEB / Music Arrangement: CHEN Meng-liang / Stage Designer: CHEN Hui / Lighting Designer: WANG Yao-chung / Image Designer: XU Yi-jun / Costume Coordinator: HUANG Tzu-en / Cast: SUN Shi-pei, SUN Shi-yong, SUN Li-ya, LIN Guan-fei, KE Jin-long, ZHENG Zi-yun and Yi-Shin Taiwanese Opera Troupe all actors





【高雄雄厲害】二律悖反協作體 **乘上未知漂流去**

[Kaohsiung Local Hi] Antinomy Company

Embarking On a Drift to the Unknown

- **6.14** Sat. **6.15** Sun. 14:30
- 表演廳 Recital Hall
- \$ NT\$ 600
 - 演出全長約 75 分鐘,無中場休息。
- 中文演出。
- 建議7歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 75 minutes without intermission.
- · Performed in Mandarin.
- Suitable for age 7⁺.

演後座談 Post-talk 6.15 Sun. 15:45

演後 5 分鐘於表演廳觀眾席 5 mins after the performance at Recital Hall Auditorium

穿越聲音的場景,進入一場真實事件的 解構,乘上從未停靠的未知漂流。

六十多年前,為了生存和開啟新生活的可

能,她登上了一艘船,以旅行的名義漂向未知的世界。到達目的地後,她立刻被帶去一場預先安排好的婚禮,毫無選擇地嫁給了一位她從未見過的男人。之後,她再也沒有回到離開時的港口,就像她從未下船一樣。 坐在椅子上,她用鬆動的記憶和失真的文字講述著自己的故事。她不想忘記,但還是忘了,就像她不想留下,但發現自己被留下了。

這是一部通過聲景編作的單人演出作品,包含了紀實、歷史、去殖民化和多元文化。通過真實人物與事件的再次演繹,描繪一位女性的旅行史如何演變為一部家族史,同時,甚至也反映了該時代的移民史及殖民史。在演出過程中,觀眾彷彿也將一同進入船艙,尋找遠方的微光,眺望著海岸告別,以及航向未知的時刻。

Through the soundscape, enter the deconstruction of a true story, and embark on an unknown drift that never docks.

Over sixty years ago, in the pursuit of survival and new opportunities, she boarded a ship and drifted off into the unknown. When she arrived at her destination, she was immediately taken to a pre-arranged wedding and married to a man she had never met. Sitting on a chair, she tells her story with distorted memories and lost words. She did not want to forget, and yet she did. She did not want to stay, but found herself left behind.

This is a solo performance crafted through soundscapes and documentation, incorporating themes of history, decolonization, and multiculturalism. The interpretation of real stories evolves from the travel history of one woman into a family history, and the history of immigration and colonialism in Asia.

導演&概念&聲音與音樂設計:李勻/原型素材&演員:妍青/製作人:楊悅/執行製作:朱曼寧/舞台設計:林昭安/燈光設計:簡芳瑜/舞台監督:黃詠芝/音響工程:温承翰

「本作品受衛武營高雄雄厲害演出創意計畫挹注,由衛武營國家藝術文化中心委託製作」

Director, Concept, Sound and Music: LI Yun / Documentary Material and Actress: LAU Genn / Producer: YANG Yue / Executive Producer: CHU Man-ning / Stage Designer: LIN Jhao-an / Lighting Designer: CHIEN Fang-yu / Stage Manager: HUANG Yung-chih / Sound Engineer: WEN Cheng-han

Creation research supported and commissioned by National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)



化器器的重樂即

Weiwuying Children's Festival



小朋友最愛的花露露即將與你見面 一起來探索超級精彩的節目跟活動!

7.11~7.27



野選馬斯馬

LEARNING AND ARTICIPATION



幕後解密

Behind the Scenes

\$ NT\$ 550

最新消息請持續鎖定官網「學習推廣」頁面

Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

不只舞台上的演出精彩,隱身背後的後台工作空間及製作過程一樣精彩可期,幕後解密從製作為您解說這之中精準的設計執行與工作甘苦談,並率領觀眾走上衛武營舞台,掀開劇場的神秘面紗!

Weiwuying not only presents enchanting performances on stage but is also home to exciting behind-the-curtains operations. This event will be explaining the precise design executions and sharing work tales, guiding participants on the stage of the Weiwuying and unveiling the mystery of the venue.





探索管風琴音樂

Explore the Pipe Organ

- 2.12 Wed. 14:30
 3.19 Wed. 14:30
 4.23 Wed. 14:30
 5.14 Wed. 14:30
 6.18 Wed. 14:30
- 音樂廳 Concert Hall
- \$ NT\$ 300
 - 預計 60 分鐘,無中場休息。
 - Duration is 60 minutes without intermission.

一窺亞洲最大的音樂廳管風琴

每月一小時,相約「探索管風琴音樂」,揭開管風琴的神祕面紗,拉近管風琴與我們的 距離!

走進衛武營音樂廳,除了驚嘆葡萄園式觀眾 席與極佳音響效果外,位於最項層的管風 琴,也是眾人矚目的焦點。若是您曾經好 奇,這台亞洲最大的音樂廳管風琴,究竟 能展現什麼樣的百變樣貌,「探索管風琴音 樂」系列活動,將是得到解答的大好機會。 活動更有「舞台零距離體驗場」、「自由移 動體驗場」,讓您體驗不同的觀看視角!

Check out the biggest organ in Asia

For one hour every month, we have the opportunity to explore together the mysteries of the organ up close!

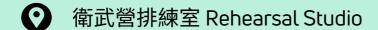
When you are in the Concert Hall at Weiwuying, apart from admiring its vineyard-style seating and the excellent acoustics, your eye is bound to be drawn to the pipe organ on the top level. If you have ever wondered how amazingly Asia's biggest organ performs, the Explore the Pipe Organ series is for you. It boasts two unique features: Close-up Shows and Musical Chairs, which will offer you the opportunity to experience different perspectives.





衛武營親子日

Weiwuying Family Day



\$ NT\$ 650

最新消息請持續鎖定官網「學習推廣」頁面

Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

由劇場視角出發,探索各式有趣的藝術類型,透過孩子最喜歡的聲音與肢體,連結到身體精采的感官世界。藉由藝術的力量打開孩子對生活的好奇心,觸發細膩觀察力,引導親子一同擁抱創造力,享受不一樣的親子歡樂時光。

We explore various interesting art genres and make connections to the fascinating world of the senses through sounds and physical movements children enjoy. In addition, we pique their curiosity and sharpen their ability to observe, guiding them and their parents to embrace creativity while enjoying a great, unique experience together.





創意學習工作坊

Creative Learning Workshop



零基礎看懂指揮總譜一柴可夫斯基 Understanding Orchestral Score -TCHAIKOVSKY's Eugene Onegin

4.9 Wed. **4.16** Wed. **4.23** Wed. 19:00

5.7 Wed. 19:00 **5.14** Wed. 19:00 **5.23** Fri. 19:00

5.24 Sat. 14:00 *5.24 為成果分享會

再青春表演課

Forever Young: Theater for 45⁺

◆ 衛武營排練室 Rehearsal Studio

最新消息請持續鎖定官網「學習推廣」頁面

Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

激發你的無限創意與想像!

衛武營邀請各領域的專業藝術工作,帶領大

家透過多元的媒材挖掘靈感,並分享對藝術的所思所感,一起在邊學邊玩的探索中迸發無限創意與想像力!

Creative Learning Workshop inspires unlimited creativity and imagination!

Weiwuying invites professional artists from various fields to design a variety of lessons that offer participants a comfortable learning experience through which they may see art from new perspectives. Learning while having fun, participants are inspired with unlimited creativity and imagination!





藝術學習推廣 國際論壇暨工作坊—「共創未來」

Creative Engagement International Forum & Workshop: Co-creating the Future

工作坊 Workshop

2.24 Mon. ~ 2.25 Tue.

論壇 Forum

- ◆ 表演廳 & 排練室 Recital Hall & Rehearsal Studio
- \$ NT\$ 600 / 1000 (論壇 Forum)

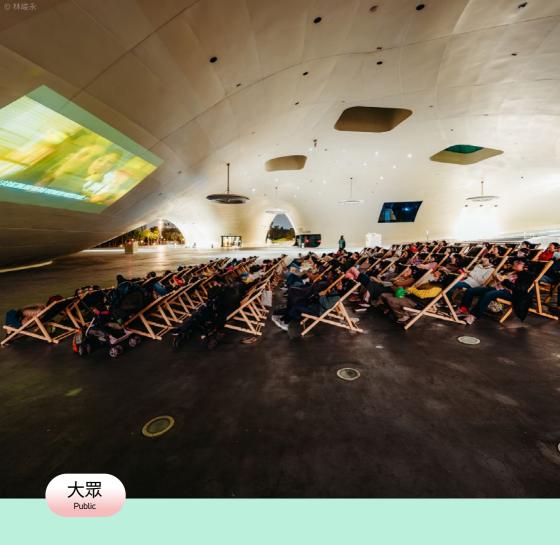
最新消息請持續鎖定官網「學習推廣」頁面

Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

藝術作為一種動態的社會實踐過程,足以共 創未來。特邀臺、美、英、韓、港等15位講 者,以5個主題焦點探討「藝術是社會影響 力」的具體實踐,包括場館及藝術家的社會 實踐、青少年與樂齡族群的藝術參與。此 外,5場工作坊,將體驗「藝術是社會實踐」 的動態過程。這是衛武營自2024年起,首 次舉辦的以「藝術學習推廣」為主題的國際 論壇三年計劃,藉此交流平台共同倡議藝術 推廣的價值。

Art, as a dynamic process of social practice, can co-create the future. 15 speakers from Taiwan, the U.S., the U.K., Korea, Hong Kong, etc., will explore five themes on the concrete practices of "art as social impact," including the social roles of institutions, artists, and the engagement of youth and older adults. Five workshops will also offer an immersive experience of "art as social practice." This is part of Weiwuying's three-year international forum, launched in 2024, advocating the value of art promotion.





樹洞耳機電影院

Wonderland Headphone Cinema

- 3.29 Sat. 3.30 Sun. 19:30
 - **4.26** Sat. **4.27** Sun. 19:30
- ❷ 榕樹廣場 Banyan Plaza
- 免費活動 Free Admission

戴上專屬無線耳機、窩進舒適躺椅,曲面牆 的400吋投影,耳內流竄的飽滿聲音,樹洞 耳機電影院歡樂呈現!

Put on your wireless headphones and snuggle into the comfortable deck chairs. The 400-inch curved projection screen and rich acoustics invite you to a pleasant cinematic experience.





武營來跳舞

Weiwuying 365⁺ Dance

- **1.8** Wed. **2.12** Wed. **3.5** Wed. 19:00
 - **4.2** Wed. 19:00 **5.7** Wed. 19:00 **6.4** Wed. 19:00
- ❷ 榕樹廣場 Banyan Plaza
- 会 免費活動 Free Admission

走進日常,讓我們跳舞給你看!

每個月的第一個星期三透過不同舞團與藝術 家帶領,認識舞蹈的基礎語言,探索舞動的 美好,找尋你與他身體之間的共振。

Let us into your daily life to dance for you!

Different dance troupes and artists will lead you in learning the basic language of dance on the first Wednesday of every month, so you can explore the beauty of movement and find resonance between your and other people's bodies.





武營來開槓

Arts Talk



講者:黃忠勤、邢子青

Facilitator: Kanzai HUANG, Conrad HSING

2.22 Sat. 14:00

講者:邢子青

Facilitator: Conrad HSING

- 演講廳 Lecture Hall
- 会 免費活動 Free Admission

《武營來開槓》邀請各領域的藝術家和大家 進行一場與藝術零距離的交流,為你的日常 生活創造驚喜!

Arts Talk gives you an opportunity to interact directly with art and brings wonderful surprises into your life!





衛武營劇場藝術體驗教育計畫 讀劇發表會 113 學年下學期

Weiwuying Theater Arts and Education Project Stage Reading

- **6.5** Thu. 14:30 國小場 Primary School
 - **6.6** Fri. 14:30 國中、高中場 Middle & High School
- 表演廳 Recital Hall
- **全** 免費索票 Free Admission with Ticket

「衛武營劇場藝術體驗教育計畫」隨著教育部108課綱啟航,自2019年起設計一系列符合學校課綱的藝術教育課程,培養學生溝通互動、社會參與及自主行動等核心素養。計畫項目分別有「讀劇課程」、「體驗課程」、「專業培力工作坊」及Call cue青少年手冊。從表演藝術教育、演出內容議題出發,透過不同面向扎根藝術教育。

Weiwuying is educating young people in various ways. Our Theater Arts and Education Project, launched in 2019, is a series of art education courses that fit the curriculum and teach students about communication and interaction, social participation, and taking the initiative. The project includes a stage reading course, an experiential course, Professional Development workshops, and Call cue publication. Based on performing arts education and issues tackled in the plays to promote art education.





衛武營藝企學

Weiwuying Learning Arts Together

3.17 Mon. ~ 3.18 Tue. 音樂類 Music
 4.21 Mon. ~ 4.22 Tue. 音樂類 Music
 5.13 Tue. ~ 5.14 Wed. 舞蹈類 Dance
 5.26 Mon. ~ 5.27 Tue. 音樂類 Music

● 音樂廳 Concert Hall 戲劇院 Playhouse

衛武營國家藝術文化中心為南臺灣藝術發展 基地,本計畫邀請專業表演團隊精心設計演 出腳本,將劇場禮儀、國際廳院介紹融入精 彩表演中,希望師生能透過親身蒞臨國際級 場館與藝文表演欣賞,達到培養學生對於表 演藝術美學的感受力與接觸美感場域之目 的。 National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) is the base of the development of arts in Southern Taiwan. The Learning Arts Together project invites various professional performing art groups, and through elaborate design blending Theater etiquette and the introduction of international performance venues into marvelous performances. Teachers and students will be able to cultivate their perceptions of performing arts aesthetics and connect with the field of aesthetics through visiting a world-class performance venue and watching a performance.





友善學習工作坊

Inclusive Arts Workshop



《大玩樂家》大眼睛與大手大腳工作坊

3.19 Sat. 10:30

《歲月知音》樂齡工作坊

5.17 Sat. 14:30

《有愛無礙 2.0》唐氏親子工作坊

● 衛武營排練室 Rehearsal Studio

最新消息請持續鎖定官網「學習推廣」頁面

Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

邀請各障別朋友們參與專屬工作坊,共享表 演藝術的美好與悸動!

Friends of all disabilities are invited to participate in exclusive workshops to share the beauty and excitement of performing arts.



衛武營藝術學習網

Weiwuying Learning



衛武營出版計畫

音樂與文字的印記

Christian Schmitt & Wen-Sinn Yang
VARIATIONS OF COLORS:
MASTERWORKS BY BACH, HÖLLER, HINDEMITH & LISZT

舒密特與楊文信:萬彩雙琴









管風琴×大提琴 絢麗多變的色彩

享譽國際的大提琴家楊文信與德國管風琴家克利斯蒂安·舒密特,在衛武營音樂廳錄製首張以管風琴獨奏搭配二重奏的專輯,收錄豐富多樣曲目。除了經典的巴赫D大調給古提琴與大鍵琴的奏鳴曲、現代作曲家亨德密特給大提琴與管風琴的喪禮樂等,還有獻給臺灣愛樂者的驚喜—《望春風》 改編曲!專輯涵蓋巴洛克到現代、德國到臺灣,展現管風琴絢麗多變的色彩,不容錯過!

The Classical Music Book Big Ideas Simply Explained

古典音樂百科

大創意!輕鬆讀!

一起暢遊古典音樂名作與作曲家的精彩故事中。帶領你穿越音樂史的各個時期,輕鬆理解音樂理論、以及 這些大師作品所造成的影響。









衛

WEIWUYING

武

SOUVENIRS



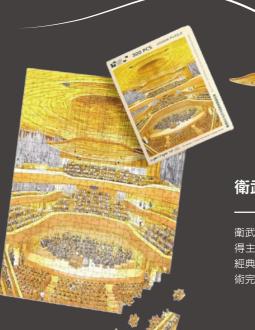
精選商品





衛武營超微型積木 NT\$ 790

- 衛武營首次與YouR超微積木聯名合作,
- YouRblock超微型積木以令人驚豔的極小尺寸,
- 能讓玩家創造出更為精細的積木作品,讓我們一起挑戰拼出衛武營吧!





衛武營音樂廳拼圖 NT\$ 550

衛武營國家藝術文化中心與「波隆那拉加茲獎精選 100」 得主、插畫家CROTER攜手推出300片音樂廳拼圖。重現 經典場景,感受藝術之美。亞洲最大管風琴,讓音樂與藝 術完美融合!

> 衛武營線上商店 Art × Culture × Life □



會員獨享 **MEMBER EXCLUSIVE OFFER**

年度主辦節目票券 早鳥搶先購

Early-bird ticket pre-order for annual Weiwuying Presented Programs.

Maximum 10% off for Weiwuying presented program; maximum 25% off for Weiwuying Youth.



生活卡

年費 300 元 Annual fee NT\$ 300



青年卡

23 歲以下申辦免費 Free for applicants under 23 years old.



衛武營風格店鋪 消費優惠

Special offer at shops in Weiwuying.



點數兌換贈品

Gift in exchange for reward points.



會員專屬活動

Member exclusive event.

藝術家近距離座談、 專屬工作坊 Artists Talk, Exclusive Workshop...



集點享免費續卡 再送親友免費辦卡

Receive free membership renewal with reward points, and gift friends and family free membership with reward points.



異業商家優惠

Discounts for cooperating businesses.

讓生活充滿藝術,就從衛武營開始。

申辦會員卡請參考官網【會員專區】 或至本場館 3F【服務中心】辦卡。

Let life be full of art, starting with the Weiwuying Membership Card.

For information and application, please visit official website, or visit Service Center on the 3rd floor of Weiwuying.

立即申辦 Click me



場館交通 VISIT US



腳踏車停放區 Bicycle Parking



機車停車處 Motorcycle Parking



地下停車場 Parking



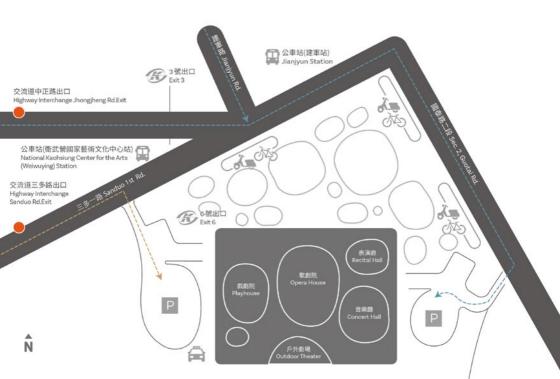
計程車招呼站 Taxi Stop



捷運衛武營站 MRT Weiwuying Station



公車站 Bus Stop



自行開車

南下

● 經國道1號

國道1號高速公路中正交流道下→ 左轉往鳳山方向→直行中正一路→ 右轉國泰路二段進入慢車道→ 衛武營國家藝術文化中心

● 經國道 3 號

國道 3 號高速公路轉國道 10 號高速公路 → 接國道 1 號高速公路 → 中正交流道下 → 左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 → 右轉國泰路二段進入慢車道 → 衛武營國家藝術文化中心

北上

● 經國道1號

國道1號高速公路三多交流道下→ 右轉往鳳山方向→直行三多一路→ 衛武營國家藝術文化中心 ● 經國道3號

國道 3 號高速公路轉台 88 快速道路 → 接國道 1 號高速公路 → 三多交流道下 → 右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 → 衛武營國家藝術文化中心

搭捷運

橘線「衛武營(O10)」下車, 自6號出口,出口右手邊即為場館。

搭臺鐵

搭臺鐵至「高雄火車站」後轉搭捷運, 轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭高鐵

搭高鐵至「左營站」後轉搭捷運, 轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭飛機

搭飛機至「高雄國際航空站」後轉搭捷運, 轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭公車

可搭乘高雄市公車 11、52A、70 至衛武營國 家藝術文化中心站。

或搭乘 11、50、52A、53、70、73、87、88、248、橘 7A、橘 7B、橘 8、橘 10B、橘 11A、橘 11B、紅 21、8001、黃 2A、黃 2B、黃 2C 至建軍站(捷運衛武營站)。

By Car

Southbound

National Highway No.1
 Exit at Zhongzheng Road interchange →
 Turn left heading toward Fengshan District →
 Go straight on Zhongzheng 1st Rd→
 Turn right heading toward Sec.2, Guotai Rd.

to the slow lane →
Arrive at Weiwuying

National Highway No.3

Change to National Highway No.10 →

Take the National Highway No.1 →

Exit at Zhongzheng Road interchange →

Turn left heading toward Fengshan District→

Go straight on Zhongzheng 1st Rd →

Turn right heading toward Sec.2, Guotai Rd.

to the slow lane →

Arrive at Weiwuying

Northbound

National Highway No.1

Take the exit at Sanduo Road interchange →
Turn right heading toward Fengshan District →
Go straight on Sanduo 1st Rd →
Arrive at Weiwuying

National Highway No.3
 Change to Provincial Highway 88 (Taiwan) →
 Connect to National Highway No.1 →
 Exit at Sanduo Road interchange →
 Turn right heading toward Fengshan District →
 Go straight on Sanduo 1st Rd →
 Arrive at Weiwuying

By Metro

Take the Orange line to the Weiwuying Station (O10), Exit 6.
The Center is on your right.

By Train

Get to the Kaohsiung Main Station via Taiwan Railways,

and then transfer to the Metro system. Please refer to "By Metro" for how to transfer and get here.

By High Speed Rail

Take Taiwan High-Speed Rail to the Zuoying Station, and transfer to Metro system. Please refer to "By Metro" for how to transfer and get here.

By Flight

Take a flight to the "Kaohsiung International Airport" and then transfer to the Metro system. Please refer to "By Metro" for how to transfer and get here.

By Bus

Take a bus and get off at the stop "National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)": Bus lines-11, 52A, 70. Or take a bus that stops at Jianjun Station: Bus lines-11, 50, 52A, 53, 70, 73, 87, 88, 248, Orange 7A, Orange 7B, Orange 8, Orange 10B, Orange 11A, Orange 11B, Red 21, 8001, Yellow 2A, Yellow 2B Yellow 2C.

衛武營2025.1月 → 6月節目精選 Weiwuying January 2025 → June Selected Program

發行所 國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心 董事長 高志尚 發行人 簡文彬 總編輯 朱逸群 編輯 黃瑋琳 封面暨視覺設計 康昱翰

國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心 National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

+886-7-262-6666 830043 高雄市鳳山區三多一路1號 service@npac-weiwuying.org www. npac-weiwuying.org

> 2025年 出版日期2024年11月 版權所有All right reserved ©2024國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心 主辦單位保留活動異動與最終解釋權

在地藝文支持夥伴 Local Arts and Cultural Support Partner



